花とゆめCOMICS

幸福喫茶3丁目（シアワセ）

松月滉（まつづきこう） 3

花とゆめ COMICS

幸福喫茶3丁目〔3〕

松月滉（まつづきこう）

白泉社

KINOKUNIYA BOOKSTORES
幸福喫茶３丁目 3
(901)-I 02/2007
ISBN4-592-18313-4
9979 ¥390E
9 784592 183136
定価 本体390円+税
雑誌43783-20
JB-JCOMIC-C 5 50

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

熊楠想魔王の進藤さん、空翼即爆睡の変人一郎くん、怪力☆髪が働くカフェボヌールは、美味しさ優しさ保証付。両親にもやっと一人暮らしを認めてもらい、麻は今日も絶好調！　ファン必見、一郎くんの子供時代も登場です!!うるのシアワセ探しロマンス♡続３巻。

■花とゆめ掲載■

白泉社

●松月、渓の本
――花とゆめコミックス――
幸福製茶3丁目 ①～⑤

作品かいせつ

美味しさ優しさてんこ盛りのカフェ・ボヌールは今日も♡がいっぱい！　いつも自分より人の幸せを優先する潤から、目が離せない進藤さんと一郎くん。そんな二人に見守られていることが分かり、一人暮らしに反対していた両親にもやっと認めてもらえた潤。そんな矢先に…!?

花とゆめCOMICS

Shiawase Kissa Sanchoume

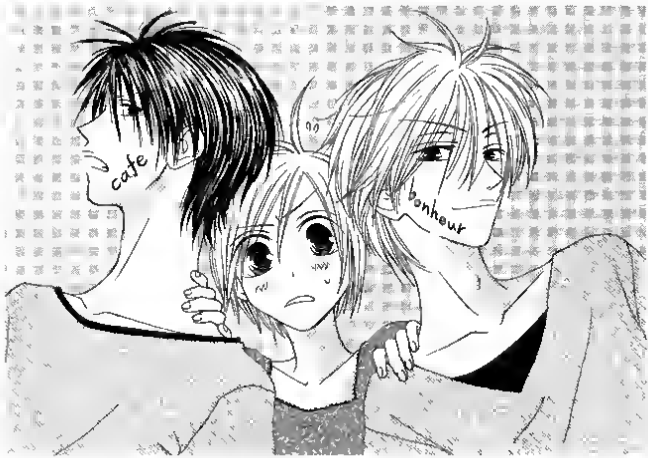
Volume 3

Matsuzuki Kou

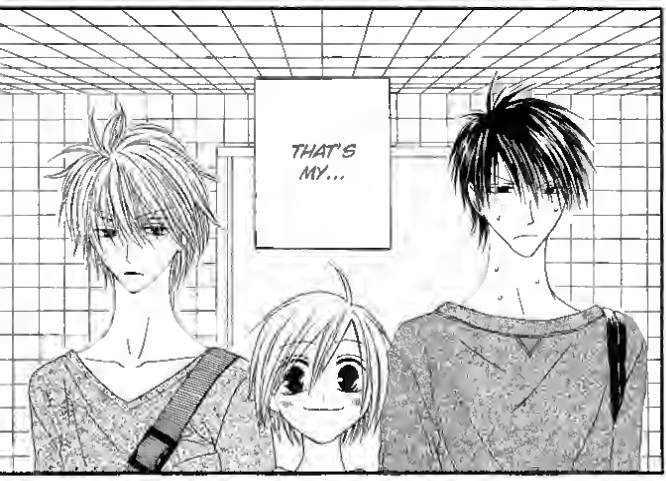
Table of Contents

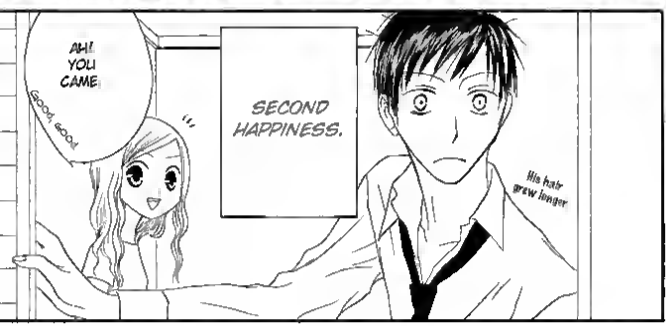
SHIAWASE KISSA SANCHOUME

CHAPTER 11 4
CHAPTER 12 37
CHAPTER 13 67
CHAPTER 14 97
CHAPTER 15 127
CHAPTER 16 157
OMAKE 187
松月大図鑑 189


cafe
bonheur

Shiawase Kissa Sanchoume
幸福喫茶3丁目
Chapter II


THAT'S MY...


AH! YOLI CAME.
GOOH, GOOH
SECOND HAPPINESS.
His hair grew longer

T/N: Was said in English.
AH, THAT'S RIGHT. IT'S THE FIRST TIME FOR ICHIROU-KUN, HUH?
To meet father
OH, IS THAT SO?
WHY ARE YOU SAYING THINGS THAT WILL PROVOKE MISUNDER-STANDINGS?
HUH, BUT HE'S URU'S FATHER-IN-LAW, RIGHT?
It's not wrong
!!!
FATHER -IN-LAW.
NICE TO MEET YOU.
Naisu to mee-chau*
He means STEP-FATHER
PUNCH!
Please, although this might not be sufficient
Huh..?
!?
CERTAINLY
IT'S F-F-FATHER-IN-LAW, BUT..!!
I DON'T WANT TO MAKE SUCH "MARRY AWAY MY DAUGHTER"-TYPE OF CONVERSATION YET!!
Cries
This anxious guy
... NICE TO MEET YOU ...
NEAR DEATH
Tears
A STRIKING BLOW UPON THE SOREST SPOT...
THUD!

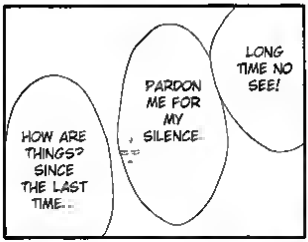
MY ROOM LOOKS JUST AS I LEFT IT.
OF COURSE.
WHOAAA.
...AND SO,
EVERYONE HAS COME
TO MY PARENT'S HOME TODAY!
I'm going to change.
Now come inside. Come on!
STEP STEP
STEP STEP.
I'M SAYING I HAD.
AFTER ALL, I HAD THE FULL INTENTION OF DRAGGING YOU HOME IF THERE WAS A TINY BIT OF A CHANCE.
TWITCH!
ATTENTION
Just sit in this room and wait.
BOING
RUSTLE
RUSTLE
N Nothing!
What did you hide?
RUSTLE
Hey, Uru.
Y-Yes?!
2nd Grade
BA-NG!

Clack!
FLIP
!
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
!?
PAF!
Blush!
D-
DON'T LOOK!

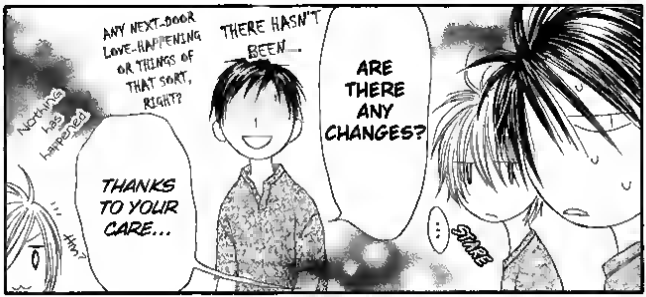
COME NOW!
M- MOREOVER, WHAT ARE YOU DOING? IT'S THIS WAY, HURRY!
.....
SHIN-DOU-SAN
AH?
URU
SHE WAS LOOKING AT A PHOTO OF A GUY.
With flushed cheeks
... HUH
.....
.....
AH!
... WHAT?
I'D LIKE TO ASK YOU THAT, SHINDOU-SAN.
Silence
!
HEY! WHAT ARE YOU TWO DOING?
AH!
... OHH!

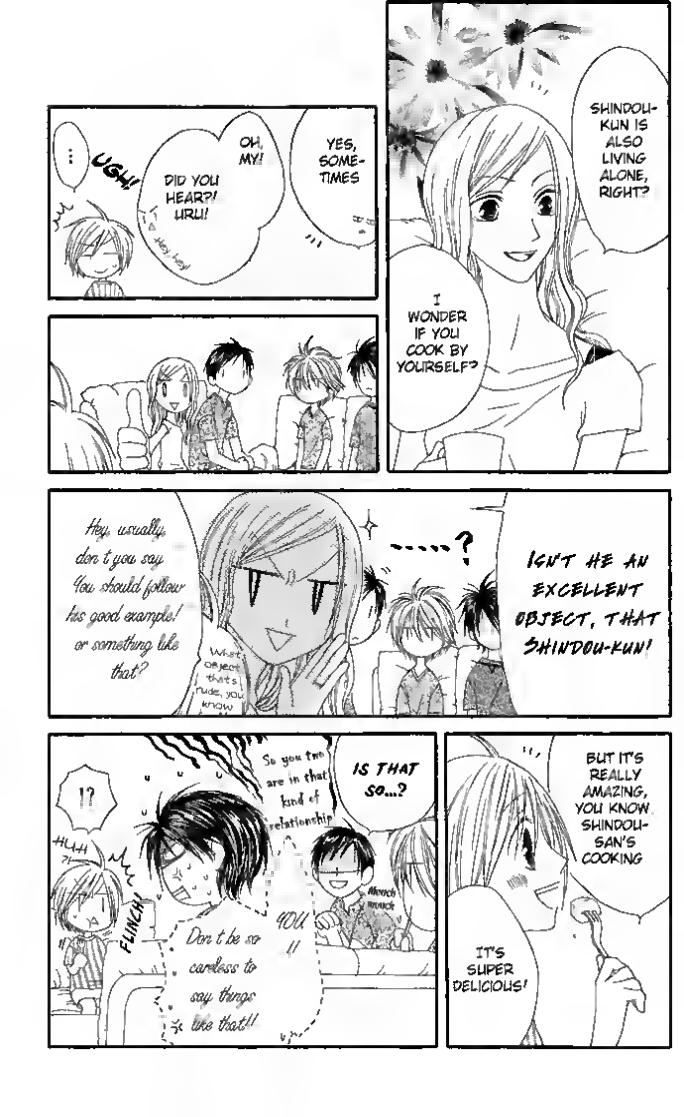
MOTHER, YOU'RE THE SAME AS EVER.
NICE TO... MEET YOU...
MOMMY'S REIGN...?
?
QUIET!

BOW
ICHIROU-KUN, IS IT?
A PROPER GREETING THIS TIME. NICE TO MEET YOU!


LONG TIME NO SEE!
PARDON ME FOR MY SILENCE...
HOW ARE THINGS? SINCE THE LAST TIME...

HI, SHINDOU-KUN!
TWITCH!
WHISPER
!


ANY NEXT-DOOR LOVE-HAPPENING OR THINGS OF THAT SORT, RIGHT?
THERE HASN'T BEEN...
ARE THERE ANY CHANGES?
NOTHING HAS HAPPENED
THANKS TO YOUR CARE...
...
SQUEEZE


SHINDOU-KUN IS ALSO LIVING ALONE, RIGHT?
I WONDER IF YOU COOK BY YOURSELF?
YES, SOME-TIMES
OH, MY!
DID YOU HEAR? URU!
UGH!
:
IGN'T HE AN EXCELLENT OBJECT, THAT SHINDOU-KUN!
.....?
Hey, usually don't you say You should follow his good example! or something like that?
What an object that's rude, you know
BUT IT'S REALLY AMAZING, YOU KNOW SHINDOU-SAN'S COOKING
IT'S SUPER DELICIOUS!
IS THAT SO...?
So you two are in that kind of relationship
!?
Don't be so careless to say things like that!!
FLINCH!
touch touch

SFX: Hit!
WHAT DID YOU MAKE FOR HER, SHINDOU-SAN?
SHEESH, I WANTED TO EAT, TOO.
BUT AT THAT TIME, ICHIROU WAS ALSO EATING TOGETHER.
That kind of thing is.
Munch munch
Geez!
BUH?
Hey, hey, Uru-chan!
Tip toes
!!!

1

どうもこんにちは！

このたびは
幸福喫茶3丁目
3巻をお手にとって
頂きありがとう
ございます!!

3巻ですよ！3巻！

…色んなことが
ありました、。

この11話(→)のとき、
なんと巻頭カラーを
描かせて頂きました。

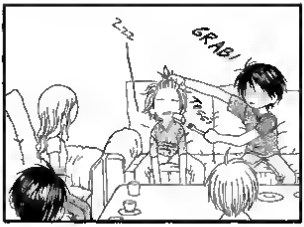
15話では花とゆめ
本誌の表紙(!!)を
描かせて頂いたの
です…!!

丁度クリスマスの頃
だったので、理にミニスカ
サンタ、一郎は鼻×ガネ
トナカイの角を身につけ
させました。

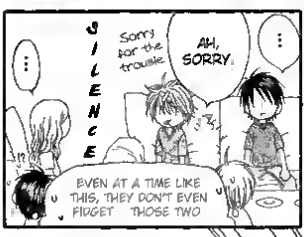
道具はフツーに
フツーの格好を。

THAT WORRIES ME!
WHAT IF URU-CHAN GETS NEUROSIS BY TAKING TOO MUCH CARE OF THOSE TWO EXPRESSIONLESS GUYS?!
BY THE WAY,
AWO AWO EW EW
OH, WELL YEAH, THEY'RE ALWAYS LIKE THAT.
STRAIGHTEN
isn't their comic dialogue funny?
!!
TH-
Though they show embarrassed faces.
Ones always spaced out and the other is always dignified
NERVOUS AND SUCH...
I'VE NEVER SEEN THEM STRESSED OR...
Like when they panic
Ow!
Ow!
GAAAH, I SO WANNA SEEEEE!!
Or when they're overjoyed
FLASH!
GULP...!!
OK THEN, AS A FATHER WHO ENTRUSTS HIS DAUGHTER!!
CLINK
HOWEVER...
I HAVE TO CONFIRM WITH MY OWN EYES THE EXPRESSIONS OF THOSE TWO,
OVERFLOWING WITH HUMANITY... (IF THEY SHOW THEM)!!

IT'S THE FIRST TIME SINCE KENSHI-KUN, RIGHT?
IT'S BEEN A WHILE SINCE BOYS CAME TO OUR HOUSE
HO HO
RIGHT, IRU!?
Thinking out a plan. →
IRU!?
WHAT IS IT ICHIROU-KUN?
WONDER IF KENSHI-KUN'S DOING WELL....
AH, YEAH, COULD BE!
WHO


Zzz...
GRAB!
Tsk!

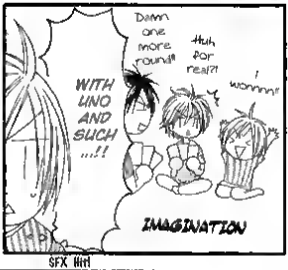
THUD!
!!!
Flinch!


SILENCE
Sorry for the trouble.
AH, SORRY.
...
...
!?
EVEN AT A TIME LIKE THIS, THEY DON'T EVEN FIDGET THOSE TWO

AH, THAT'S RIGHT.
YOU'VE COME SO FAR, WHY DON'T YOU JUST HAVE DINNER HERE?
AND THEN, WHY NOT JUST SLEEP OVER HERE AS WELL?
.....
!!
Speaking of... AH!! Sleep-over...!!

WHAT DO YOU GUYS WANT TO DRINK?
We have sake, as well!
OK! THEN HOW ABOUT A DRINK!
It's already six o'clock too
Ah! UNO IS LEFT AT MY HOME!
Hurry Hurry
SHOUK

No thanks it's enough
Oh come on Ah now! ha ha
WITH SAKE!!
IMAGINATION


Damn one more round!
Huh, for real?!
I wonnn!
WITH UNO AND SUCH ...!!
IMAGINATION

I SEE
THEN, SHINDOU-KUN IS OK, RIGHT?
... NO.
Huh?

SFX Hm!
THEN, A BEER FOR ME!
SHUDDUP, YOU'RE UNDER-AGE!!
I'll fire you.
HUH, UNDER AGE?!

EH?
BUT,
you SO look like one to drink...
.....
I CAN'T DRINK ALCOHOL, OR RATHER, I DON'T DRINK
=
ALCOHOL
AND ALSO CIGARETTES
MY FATHER IS A PERSON THAT NEVER TOUCHES THESE KIND OF THINGS,
THAT'S WHY.

NO, THERE'S NO REASON TO APOLOGIZE...
I'M SORRY
So the shop owner is not a drinker nor a smoker I see.
IS THAT SO, HUH.
Hm
HE'S A GOOD FATHER.
IT'S NOT LIKE THE ABILITY TO SMOKE OR DRINK...
ENTITLES YOU AS AN "ADULT" OR EVEN A COOL ONE.
EH... THEN, PERHAPS THE SLEEP-OVER IS OUT OF QUESTION?
ARCHAIC SMILE!
Whoaa...
THANK YOU VERY MUCH.

SFX. Hiii
WE CAN'T BOTHER YOU THAT MUCH, THIS BEING OUR FIRST VISIT.
WELL, I DON'T MIND.
REALLY?
Oh my He's so feirte.
Not fun
COULD IT BE THAT...
Looks like this!
ALTHOUGH HE LOOKS LIKE THIS...
SUPER-SERIOUS!
THIS PERSON'S A SUPER-SERIOUS--HUMAN?!
Slip
See Ch 3 for reference.
How lame.
NO WONDER HE GETS PICKED ON BY THOSE KIND OF PEOPLE
Get it now

Or rather why did we get into this kind of topic?
WELL, I GUESS THERE WAS SOME MEDDLING, BUT...
.....
I MEAN, YOU'RE A BOY!
After all
B-BUT! YOU DID SOME FIST-FIGHTING WHEN YOU WERE A STUDENT, RIGHT?
THIS WORRIES ME ON THE CON-TRARY.
Sis?
.....
S-
SOME-HOW
AHH, I'M WORRIED!!
I NEVER USED MY FISTS.
Eh?
HOW UNEX-PECTED!!
I USED MY FEET.
F-FEET ...?
I WAS AFRAID I'D HURT MY HANDS BY HITTING THE OPPONENT...
AND BECOME UNABLE TO BAKE CAKES.
I WAS AVENGING ALL OF THEM USING KICK-TECHNIQUES.
SIL——ENCE

YOU SEE,
MY POLICY IS TO RETURN A DEBT WITH DOUBLE THE AMOUNT.
Freezing calm
IN THE OLD DAYS, I MEAN.
Ah, I
I BET HE'S STILL LIKE THAT NOW!!
Oh, my. Oh, my.
THAT'S NO GOOD. YOU MUST FINISH THEM OFF TO THE POINT YOU COULD MAKE A BLOOD FESTIVAL OF 'EM ALL
I guess Shindou-kun is kind so you were letting them go half-dead right?
MOTHER?!
!?
What are you saying now?
You hit my head all the time with your hand.
Then next time, I'll make sure I cut you off with a kick empowered with all my strength and soul
I was being saucy. I'm sorry.
.....
SURELY
I WANTED TO SEE DIFFERENT FACES, BUT

NO MATTER HOW UNFRIENDLY THEY MIGHT SEEM...
NEVER MIND.
THERE'S NO CHANGING THE FACT THAT...
THOSE TWO ARE THE PEOPLE I LIKE, RIGHT?
I'M OFF TO THE RESTROOM!
THAT'S RIGHT
STAND!
!
AH!

WHAT DO YOU THINK, OF URU-CHAN?
... HEY, YOU TWO.
STEP STEP STEP
... SHE ALWAYS PUTS OTHERS BEFORE HERSELF.

SHE THINKS OF OTHERS' HAPPINESS ALL THE TIME, YOU SEE.
I GUESS SHE ISN'T SELF-CONSCIOUS ABOUT THIS, BUT—
AS IF IT'S NO BIG MATTER.
SHE IS A GIRL WHO EVEN HELPS US OUT SOMETIMES,
THEREFORE

ANYTHING CONCERNING HER,
"WE'VE GOT TO LOOK AFTER."
THAT'S WHAT WE THINK.

SHINDOU-SAN! ICHIROU-KUN!
STEP STEP STEP STEP
Tap!

CHEEESE!!
There!
PIRP!
HEH HEH HEH!
I'M TAKING "THE FIRST VISIT TO THE TAKAMURA-HOUSE" COMMEMORATION PHOTO!
WHAT ARE YOU DOING?
.....
Look! This is the digital camera that's from Mitsuka-chan's commercials!
What to say she gave this to me the other day.
PANNNNN
EXCLUDING YOURSELF ON THE FIRST TAKE, HUH...
THAT'S NOT THE WAY, RIGHT, URU?
HEH?
Do they thank in taking their souls or some thing?
!?
EH! W-WHAT?!
Attack!
COME HERE A LITTLE...
Come come
Y-YES.

DU-
WHAA?!
THUD!
PIIP!
CHEEESE!
AAAACK!?
GAH!
TAKE IT EASY, YOU ALWAYS HAVE
RIGHT, RIGHT
DEFINITELY THE FACE JUST NOW WAS WEIRD!!
GEEEEZ!
DE-
Blush!

SATISFIED?
She knew!
.....
AS YOU SAY, YUKIE-SAN.
IF IT'S THOSE TWO,
I GUESS IT WILL BE OK.
This makes us even
We'll retake it!
WELL, THEN!
TAP!

SHINDOU-KUN, ICHIROU-KUN
SAME TO YOU, FOR DETAINING YOU FOR SO LONG
SORRY FOR THE BOTHER.
WE'RE GOING!
PLEASE, COME AGAIN
YES
AH, BUT I HAVEN'T ALLOWED ANY OTHER RELATIONSHIP THAN JUST CO-WORKERS, OK?
Please remember that part
Ignore
Go ignore!!

THE GUY ON THAT PHOTO, WHO WAS IT?
.....
URU.
HM?
WHOA!
I GUESS IT'S STILL HOT!
I JUST HAPPENED TO.
NUUGH
Y-YOU WERE LOOKING?!
THE PHOTO OF MY REAL FATHER.
.....
FATHER?
YEAH.
.....
OH, WELL
I GUESS IT'S OK SINCE THEY AREN'T HERE ANYMORE.
SNIFF SNIFF

WHEN I WAS IN PRIMARY SCHOOL,
I FOUND THIS PHOTO IN THE COMMODE AND KEPT IT SECRETLY...
WHENEVER I SEE THIS, I THINK OF HOW FORTUNATE I AM...
HE DIED WHEN I WAS THREE, SO I DIDN'T KNOW HIS FACE, YOU SEE.
SO, AS I GOT OLDER, I WONDERED WHAT KIND OF PERSON HE WAS
It felt awkward to ask Mother about it, too
Blush
Aww
WHY THE QUESTION MARK?
IS IT?!
T-T-THAT'S WHAT I THINK!
Gah
I'M RELIEVED
Hmm?

Don't worry unnecessarily you two
GEEZ. IT'S NOT LIKE I DISLIKE MY CURRENT FATHER, OK?
Just because I treasure this photo
.....
!!
SAYS SHINDOU-SAN.
the smile
Huh?
RELIEVED?
PAFF!
THUD!
AH! COULD IT BE THAT...
!
WHOOSH
.....
PHEW.
LET'S HEAD HOME.

I WANTED TO TAKE
A PICTURE OF THAT FACE, TOO.
I GOT ANOTHER ADDITION...
TO MY HAPPINESS.
Shiawase Kissa Sanchaume Chapter IV END

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Shiawase Kissa Sanchoume

Volume 3, Chapter 11

Brought to you by the lovely staffs of
Aerandria Scans & Intercross!

Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
P.R: Danielle
Editor: Sexethang82
QCer: Lacaille

http://z9.invisionfree.com/Intercross/index.php
http://www.aerandria.net/

We hoped you enjoyed this scanslation! If you would like to show your support, we ask that you support the mangaka by buying the original.

We are groups of fans, scanning for fans! All rights are held by the original copyright holder. Intercross and Aerandria do not own this project in any way, shape, or form! We do this because we want to!

If you wish to use these scans or any individual images, please make sure to include proper credit. Also, please contact Kyon~Kyon or Sexethang82 of Intercross at http://z9.invisionfree.com/Intercross/index.php or the staff of Aerandria at http://aerandria.net, before using these images for something other than your own personal use!

If you paid for this scanslation, you've been RIPPED OFF! Please do not sell or buy these images! They are available for download from

Thank you for your support!

Intercross &
Aerandria Staff

幸福喫茶3丁目
シアワセきっさ ちょうめ
Chapter 12

...THEN, SHINDOU-SAN!
WE'RE OFF!
OFF WE GO.

AND WE HAVE SCHOOL STARTING TODAY!
WE'LL RUSH AS SOON AS SCHOOL IS OVER, OKAY!
AAH, I UNDER-STAND

THIS IS TAKA-MURA URU!
GOOD MORNING
We're sending in picture-diary form the unenjoyed summer
THE SUMMER VACATION, WHICH I FEEL I COULDN'T ENJOY, IS OVER

Shoo
shoo
YEAH, JUST GO ALREADY

I'M TELLING YOU THAT THERE WON'T BE THAT MANY CUSTOMERS
ON A WEEKDAY RIGHT AFTER THE VACATION, SO IT WILL BE FINE
IRRITATED
....ARE YOU REALLY OKAY BY YOURSELF?
IF THAT'S SO, WE'LL BE GOING
YEAH.
IT'S OK IF YOU CALL ON MY CELLPHONE WHENEVER YOU GET LONELY!
BE A GOOD BOY, OKAY>
You mustn't cry okay?
Ahh
JUST GO SOMEWHERE ALREADY.
.....
Were in ooo
They share the road on the way.

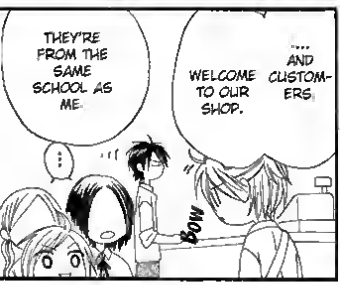
THAT ONE RIGHT NOW...
IT WAS TAKAMURA-SAN, RIGHT...?
YEAH...
YOU'RE GOING HOME NOW?
YEAH,
I'M GOING TO MY PART-TIME JOB NOW.
BYE!!
AH, it's Uru-pie
I SEE!! GOOD LUCK!
URU.
?
HEY?
YOU SEE, THERE'S SOMETHING WE WANT TO ASK YOU.
THEY'RE IN THE CLASS NEXT TO OURS
don't know their names
THOSE TWO GUYS YOU WERE WALKING WITH THIS MORNING...
COULD IT BE THAT ONE OF THEM IS YOUR BOYFRIEND!?
This who gets there the short first-race bus is
OHHH!! I'M LATER THAN I THOUGHT
DAMN! I'LL LOSE TO ICHIROU-KUN!
AH-! THERE SHE IS!
TAKA-MURA-SAN!
RUN RUN RU
Hey

EEEEE-HHHH—?
DID I HAVE A BOY-FRIEND—!?
NO WAAAY!!
!?
NO... WE ARE THE ONES ASKING YOU...
YOU SEE, WE WERE WONDERING IF THEY WERE YOUR ACQUAIN-TANCES
THEY SEEMED LIKE COOL PEOPLE, TOO.
YEAH!
Right?
AH! I THINK IT WAS THE PEOPLE FROM MY PART-TIME JOB.
PART-TIME JOB?
!!
AH!! THAT CUTE SHOP!?
For real?
THE CAFE ON STREET NUMBER 3.
Genius Quiz
.....
...WHAT'S THAT.
YOU MEAN IT'S KINDA VAGUE?
MHM.
I MEAN THEY'RE WEIRDO & DEMON KING
That's not right.
No!
HEY
IS IT OKAY IF WE GO TO THE SHOP AS WELL?
UH, YA!
!
YEAH, COME!
WHOaaah!
Let's GO!
Yaay!
THAT'S RIGHT!!

HEHEH
I WONDER IF...
IF I BRING CUSTOMERS,
SHINDOU-SAN WILL BE HAPPY?
GOOD MORNING!
RING
OOH,
YOU'RE EARLY
AH, NO...
...YOUR FRIENDS?
Flinch
!?
How MANly!!
YESS! I WON OVER ICHIROU-KUN!!
GRIP
OH, YEAH!
WELL, I'M GONNA CHANGE.
SO JUST SIT AROUND HE-
BANG!
GRAB!

We can't rely on your opinions, Takamura-san!!
Where's the other person!?
EH?
AH! ICHIROU-KUN ISN'T HERE YET...
CREAK

He is SUPER GOOD LOOKING !!
KYA
Just what is VAGUE about him!?
W-WHAT ....
OUCH
FOOD COOKING ?
!?


THEY'RE FROM THE SAME SCHOOL AS ME.
WELCOME TO OUR SHOP.
.... AND CUSTOM-ERS.
BOW

C-... COOL
Beauty
SAME SCHOOL

RING
... AH.
URU

HE'S COOL, BUT ALSO A WEIRDO...
...WEIRDO
Nah?
ZZZ
NICE TO... MEET YOU...
STEP STEP STEP STEP STEP
AND THAT ONE'S VIOLENT!?
WORK.
AH!
An assembly line?
Oh well doesn't matter though.
REALLY, WHAT'S IT ALL ABOUT?
Yes!
Please sit wherever you like.
I'll go change.
!?
EH!?
U-UM! WE'RE BOTH FRIENDS OF TAKAMURA-SAN. NICE TO MEET YOU!!
BUT he's COOL, SO NO PROBLEM!!
I SEE?
Fast eater
Since when!

WHAT'S UP?
GO QUICKLY AND GET YOURSELF READY, TOO.
!
.....
OH! YES, YES I'LL GO AND PUT ON MY APRON.
...TAKAMURA
YESSIR!
YOU DO HAVE GOOD FOCUS SOMETIMES, HUH.

Not really used to praises, so therefore very happy
I GOT PRAISED
!!
AHHHHHHHHHH!
How long are you gonna keep doing that?
HIT!
...
HEH!?
Next day
(After school)
Got it? Don't go home.
THEY SAY YOU'RE HAVING EXTRA CLASS TODAY AND HAVE RE-EXAMINATION TOMORROW.
Yes
Homeroom teacher
ONLY THE ONES WHO GOT RED MARKS ON THE SMALL TEST WE HAD AT THE START OF SCHOOL, IT SEEMS.
English, on top of it!!
She hates it
EXTRA CLASS !?
DING DONG
AH!
MY, MY!
THAT IDIOT!
AHH I CAN IMAGINE THE REACTIONS OF THOSE TWO
Brainy people
AND I JUST GOT PRAISED YESTERDAY ...!
ALTHOUGH I'VE GOT PART-TIME JOB ...!
It's useless to copy the answers of summer-homework after all...
DANG!

2
報告します！
白泉社の新年会に
行ってきましたよい
頑張ったよ私!!
でもーんて行った
のではなく、何と
日高万里先生と
ご一緒させて頂いた
のです。
新幹線
の中。
桜貴あ、
さん、
本当に
来てた
ちがうんです。実際は
もっと細く白くオシャレで
美しい方なんです-!!
いい年なのに一人で
新幹線に乗れない
ヘタレな私に、
おめでとうございます
一人じゃドキドキ
しますよねー
こんな
感じ
と言って下さった
ふのり

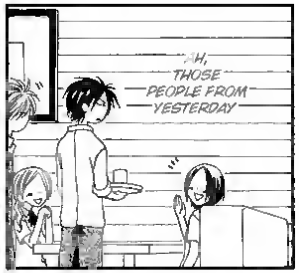
PLEASE MAKE YOURSELF COMFORTABLE
HERE WE ARE AGAIN!
Bow
CLACK
SORRY FOR MAKING YOU WAIT
AH!
Thank you!

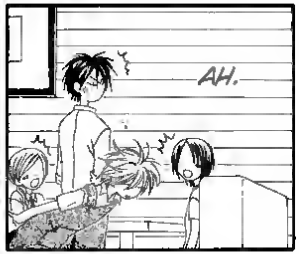
That's his charm, y'know!
WHISPER
WHISPER
Eh! So unfriendly.
WHISPER

WELCOM...
DING

...IT'S ONLY SHINDOU -SAN, HUH....
SIGH
WHAT A COINCIDENCE I'M ALSO DEEPLY DISAPPOINTED THAT IT WAS JUST YOU THAT CAME

!!!
MY, MY!
GEEZ, THAT IDIOT.
EXTRA CLASS, THE HECK...?
WELCOME
Ah, the beautiful one has come, too!
...WHERE'S URU?
T.T
SEEMS LIKE SHE'LL BE LATE BECAUSE OF SOME EXTRA CLASS IN ENGLISH.
SHE CALLED THE SHOP A MOMENT AGO.
Pant
SNEAK
A-
ARE THEY MAD?
RUN
RUN
RUN
Pant
Pant
UWWHAAAA!
NO GOOD, IT'S ALREADY THIS LATE!
Aw, awl
cafe


AH, THOSE PEOPLE FROM YESTERDAY


AH.

I'LL GO CHANGE RIGHT AWAY!
Grin

Rattle
SLAM!
Munch munch

SORRY I'M LATE!
GOOD MORNING!
RING
AH, TAKAMURA-SAN, YAHOOO!
NOHOHOHO!
HEY, YAHOOO——!!
TAP
TAP TAP TAP

SOMEHOW THAT EARLIER SCENE,
IT'S GOOD THAT THERE ARE MANY CUSTOMER, AND STILL
MADE ME FEEL IRRITATED
...W-
WHY ...!?
!?
Like "GAH!"
I wanna throw a ball
I
Good work!
O,.. OHHHH, ICHIROU-KUN..
YOU SWITCH WITH ME, URU
I'm counting on you!
She was hit by the ball
Ouch ouch
YES
KATTLE
Poor
THUD!
SOMEHOW I'M REALLY UNPLEASANT TODAY!!
I'M TAKING A BREAK

STORE
WHAT'S WRONG?
NOTHING !!
BANG!
ICHIROU -KUN
I'M NOT THE KIND OF PERSON THAT DESERVES YOUR CONCERN LIKE THAT, YOU KNOW—
I CAN'T TELL HIM ABOUT THIS...
UNPLEASANT ME.

GULP!
THE LAST ONE
TAKAMURA-SAN
2-2
Excuse me
I'D DISAPPOINT THOSE TWO.
Ah, yes!
ON-GUARD!
English teacher
Takamura
P-
PASSED.
72%
Just within the line
OHHHHH!
The Other Re-examinees
Y-YESSS!!
!!
AH, TAKAMURA WENT ALREADY
Woosh
Guess I'll go too
NOW, TO AVOID THIS KIND OF SITUATION IN THE FUTURE, YOU HAVE TO STUDY STEADILY FROM NOW ON...
EVEN THOUGH YOU PASSED, IT WAS JUST WITHIN THE LINE, JUST ON THE LIMIT!!
An unexplainable unity
YEAH!
GOOD FOR YOU, LIRU-CHAN.
YOU DID IT, TAKA-MURA!

DO YOU THINK YOU COULD SWITCH THE STUDENT-DUTY WORK WITH ME?
You came as ordered!
AH, TAKAMURA-SAN!
FALL
FINALLY I'M ABLE TO GO TO THE SHOP.
AT THE USUAL TI-...
REALLY !?
...ALL RIGHT.
THANK YOU!
THEN, HERE'S THE DUTY DIARY!
EH...
IT'S KIND OF URGENT, YOU SEE...
I've got to go home right now!
Ow,
Snap.
I BEG YOU!
P-part-time job-
Clench
YEAH.
PAT
PAT
RUN
RUN

RUN
WHERE WAS IT!?
RUN
THE CAFE AT THE STREET NO 3!
WONDER IF URU'S THERE...
At the shop
Kya
I heard there are some really cool employees there!
Two of them!
Nori and the others found it, they said
.....
RUN
RUN
BY THE WAY, WEREN'T YOU SUPPOSED TO DO THE STUDENT-DUTY TODAY?
Ah... I SWITCHED IT WITH A CLASSMATE, TELLING HER I HAD SOME URGENT BUSINESS!
Whoa, cruel!
Ah, he he he!
...I WONDER IF I SHOULD'VE TOLD THEM "BUT THEY'RE A WEIRDO AND A DEMON KING"—
Shouldn't you say it properly?
IT CAN'T BE HELPED IF THERE'S AN EMERGENCY, I GUESS
Sigh
Properly.

I'M GOING FOR A PICNIC.
I DON'T GET YOU.
... WHAT?
... SHINDOU -SAN.
I wonder what they're talking about
Look!
Look!
IT'S BORING!
.....
AND ON TOP OF IT, THE NUMBER OF GIRLS ARE INCREASING SINCE YESTERDAY
And it's boring
AND THEY'VE HAD LESSER PANDAS AT THE ZOO SINCE YESTERDAY
And it's boring
BUT, URU'S LATE.
RING
HI!
IS URU...
OH, WELL...
SIGH.....
Geez why her?
It wasn't Uru
Tsk! Uru isn't here

EXCUSE ME, CAN WE HAVE SOME WATER? ♡
THEY'RE CALLING.
I'M A CUSTOMER !!
...OR RATHER, WHAT'S WITH THOSE PEOPLE?
?
...SEEMS THEY'RE FROM THE SAME SCHOOL AS TAKAMURA.
BUT THEIR ORDERS ARE BASICALLY WATER, JUST LIKE NOW.
CLACK
BECAUSE THEY STAY FOR QUITE A WHILE,
THERE ARE FAMILIAR CUSTOMERS THAT JUST LEAVE, COMING AT THE OVERCAPACITY TIME.
... I SEE.

NO WAY
MITSUKA, THE MODEL!?
COULD IT BE...
Kyaa
EH!!
Hm?
SO? WHY IS URU LATE?
REALLY, SHE DOESN'T SEEM TO GIVE A DAMN
ABOUT ANYTHING EXCEPT HER/URU
!
!!!
HUH?
I mean she's got a really good style!
WHO IS THAT SLIM PERSON OVER THERE?
HEY
SMILE!
I'm a friend of the part-timer Takamura Uru,
WHO WORKS HERE!
!!
Y- YES!
FLINCH!
I SAW THAT DIGITAL CAMERA CM!
It was so beautiful
EH!
COULD IT BE THAT YOU'RE GOING OUT WITH ONE OF THEM....!?
Smile!
YES!
Business smile
I AM.
!!
SHO
CK!
Wanna touch em!
So thin!
One of them

EH !?
IS TAKAMURA-SAN A PART-TIMER HERE!?
THAT'S RIGHT
?
WHAT SHOULD I DO?
I CAME HERE
FORCING THE STUDENT-DUTY ON HER
HUH !?
WHAT DO YOU MEAN?
I'M SORRY...
STEP
STEP
STEP
I'M LATE !!
BA
NG!
THAT GOOD NATURED IDIOT YET AGAIN SHE

S-
SORRY, TAKA-MURA-SA...
WHAT THE!
I SEE, SO YOUR BUSINESS WAS TO COME TO BONHEUR!
EH...
!
OH!
So hot!
PUFF
PUFF
I'M SORRY, I HAD SOME BUSINESS ...
...I DON'T MIND YOUR attempts TO seduce THE GUY YOU LIKE, BUT...
MAKE A TOOL OF URU !
HOW DARE YOU...
AH!
!?
I SUPPOSE I'D AVOID USING METHODS THAT WOULD CAUSE TROUBLE FOR HIM OR THE PEOPLE IN THE ENVIRONMENT IF I WERE YOU!
He he
THANK YOU VERY MUCH!

I WANTED TO COME TO BONHEUR AS FAST AS POSSIBLE, SO
I RAN ALL THE WAY
M.. MY APOLOGIES, SIR!
PHEW
AMAZING SWEAT
HUH!?
STARE
!
GLANCE
...
ACK!
YOU'RE SO DAMN LATE.
FLINCH
!!

?
I-I-I-I-I-I'M SORR-.....!!
AWAW AWAWA WA.
IF YOU AREN'T HERE....
.....
...IT FEELS UNCOMFORT-ABLE, Y'KNOW.
SOMEHOW ...

I WAS FEELING... SOMEWHAT ...
LONE-
LY.
T-TO TELL THE TRUTH...
THE TRUTH IS,
...
SHINDOU-SAN.
ME TOO,
.....

UH...
UM... ICHIROU-SAN...?
You're awake, right?
FULL WEIGHT
Eye-contact
.....
AH,
IT'S SO CALMING
HUH?
...I...
SUPPOSE MY BODY BECAME UNABLE TO FUNCTION WITHOUT URU.
Sigh...
I'M TELLIN' YOU, YOUR WAY OF SAYING THINGS ARE DOUBTFUL EVERY TIME.
!?
Go clear that table!
Roger!
WHAT IS IT, MITSUKA-CHAN?
PFFT

GRIN
THOSE TWO ARE LIKE DIFFERENT PEOPLE COMPARED TO EARLIER.
AH! THEIR FACES WERE THE SAME, BUT SOMEHOW...
HOW TO SAY, THE ATMOSPHERE, YOU KNOW.
T.T
.....
...IF I TOLD HIM,
?
...WHAT IS IT?
THE REASON BEHIND...
NOTHING?
THE COURAGE TO EXPRESS THE LONELINESS I FELT...

Shouldn't you,
Say properly exactly what you wanna say?
WAS BECAUSE...
OF THOSE WORDS BACK THEN.
I WONDER...
WHAT KIND OF FACE SHINDOU-SAN WOULD MAKE.

Shiawase Kissa Sanchoume
Volume 3, Chapter 12
Brought to you by the lovely staffs of
Aerandria Scans & Intercross!
Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
P.R: Danielle
Editor: Sexethang82
QCer: kyon_kyon
http://www.intercross-scans.net
http://www.aerandria.net/

Anniversary Interruptions and

We hoped you enjoyed this scanslation! If you would like to show your support, we ask that you support the mangaka by buying the original.

We are groups of fans, scanning for fans! All rights are held by the original copyright holder. Intercross and Aerandria do not own this project in any way, shape, or form! We do this because we want to!

If you wish to use these scans or any individual images, please make sure to include proper credit. Also, please contact **Sexethang82** of Intercross at http://www.intercross-scans.net or **Lacaille** of Aerandria at http://aerandria.net, before using these images for something other than your own personal use!

If you paid for this scanslation, you've been **RIPPED OFF!** Please do not sell or buy these images! They are available for download from our website!

Thank you for your support!

Intercross & Aerandria Staff

Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
PR: Jenn Fang
Editor: Sexethang82
QCer: Lacaille
www.intercross-scans.net
www.aerandria.net

Brought to you by Aerandria & Intercross!

We hoped you enjoyed this scanslation! If you would like to show your support, we ask that you support the mangaka by buying the original.

We are groups of fans, scanning for fans! All rights are held by the original copyright holder. Intercross and Aerandria do not own this project in any way, shape, or form! We do this because we want to!

If you wish to use these scans or any individual images, please make sure to include proper credit. Also, please contact Sexethang82 of Intercross at http://www.intercross-scans.net or Lacallie of Aerandria at http://www.aerandria.net, before using these images for something other than your own personal use!

If you paid for this scanslation, you've been RIPPED OFF! Please do not sell or buy these images! They are available for download from our website!

Thank you for your support!

Intercross &
Aerandria Staff

Wiiiiiiiiii TAKES TIME TO WRITE STUPIDLIES TO WISH YOU A HAPPY BIRTHDAY!!! OUR PUPPY ULTRA TWO-FAIT TO BE HERE WITH AWKO-EYE!!! ARE AWESOME TRIANATOR, YOUW! HAHA... YEAAH. HOPE YOU HAVE A GOOD DAY WITH AWESOME PRESENTS AND MUCH LOOOVE!!! -JEYUNE

Happy Birthday ASA-CHAN
I KNOW WE DON'T GET TO TALK MUCH BUT YOU ARE ONE OF THE MOST HARDEST WORKING PEOPLE I KNOW (SOME TRIANATOR) AND I HOPE YOU'LL ENJOY YOUR DAY! I WISH YOU A VERY HAPPY BIRTHDAY WITH LOTS OF PRESENTS AND UBER CUTE MANGA! YOU TOTALLY DESERVE IT!!! <3 SEVE

HAPPY BIRTHDAY ASA~ THOUGH I DON'T REALLY KNOW YOU BUT LET'S GET ALONG ^^ HAVE A GREAT BIRTHDAY WITH LC STAFF!!! - YUUKI

ASAH! HIYAH! I WISH WE COULD'VE HAD MORE TIME TO GET TO KNOW EACH OTHER, BUT EVERYBODY NEEDS SOOO BUSY! BUT ANOTHER!! YOU ARE AWESOME!! S< HAPPY BIRTHDAY! - KANE

Happy Birthday Asahina!! MAY ALL YOUR WISHES COME TRUE AND DON'T FORGET TO EAT LOTS OF CAKE (FAT ME~ LOL XD) IT'S BEE AWESOME WISHING WITH YOU!! XOXO -BIA

HAPPY BIRTHDAY ASAHINA-CHAN I HOPE ALL OF YOUR WISHES COME TRUE AND THAT YOU HAVE A GOOD TIME. OH AND REMEMBER YOU'LL ALWAYS GET A YEAR OLDER LOL
HAPPY BIRTHDAY - KRZYKREFAN

Happy Birthday OWL-CHAN <3 XO YOU BETTER HAVE A HEARTS AWARM DAY WITH HEART OF HEARTS AND BUBBLES!! OH AND HEARTS AND HEARTS OF BL XDDD DID YOU WONDER WHY I ASKED FOR YOUR FAV MANGA...SUIKI RIGHT? WELL NOW YOU CAN SEE WHY XD ;P SO GREATFUL I GOT YOU TO COME OVER TO THE DARK SIDE. I MEAN JOIN INTERCOURSE TO MAKE THE MANGA EVERYONE SHOULD JUST ALWAYS AWSUM. MATA~TRANSLATOR ^^
I HOPE WE SHARE ALOT MORE OVER-WORKED AND BL FILLED DAYS XD
- FIGUE-CHAMA

HEY ASAHINA, I SEEM TO FOLLOW YOU EVERY WHERE IN EDUCATIONAL YEARS ^_^ ANYWAYS I WISH YOU A GREAT BIRTHDAY, YOU'RE A GREAT EDITOR, HOPE TO SEE YOU MORE AT FORUMS XD (AND YOU'RE PRETTY) EASE - FORUM EDITING GET! -

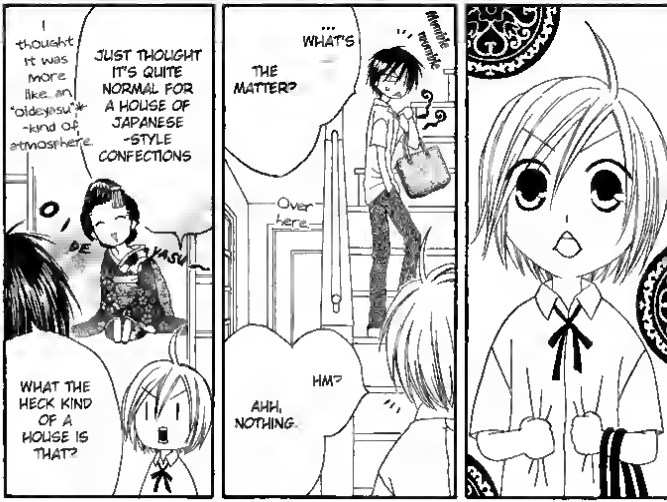
幸福喫茶3丁目
シアワセ きっさ ちょうめ
Chapter 13

Japanese-style confection store "Abekawaya," second son...
Happiness City street number two
Fume
Fume
HOT ...
Sou Abekawa, High School First-year
WHY THE HECK IS IT SO HOT?
AHH, I WONDER IF IT IS GOING TO BE COOLER SOON...
Recently, this guy...
He was born in winter.
BIG BROTHER WAS MAKING SOME WATER BUNS YESTERDAY, EH
I'll eat that one.
AH COME TO THINK OF IT,
THUD!
SPLASH!
GAAH ?!
Pinch!

...YA... YAHOO.
ABEKAWA LITTLE BROTHER!
Doing fine?!
BY-...
BY ?!
!?
Surprised?
BYE, THEN!
GAH ?!
TURN!
!?
Recently,
.....
It's all sticky see!
NOW, WAIT, WAIT, WAIT... I SPLASHED THE JUICE ON YOU, DIDN'T IT?
It wasn't on purpose though! Say something!

Illuminating, are you?
SHE'S SORT OF DAZZLING, TOO...
NO GOOD. AFTER ALL, I'M SOMEWHAT UNCOMFORTABLE AROUND HER...
..AHH, NEVER MIND NOW.
EH, BUT...
IT'S HOT SO IT'S GOING TO DRY SOON, RIGHT?
RUSTLE
He he he
It seems he has a (senior) girl he can't stand.
SORRY ABOUT THAT. I JUST OPENED IT, SO THE CONTENTS WERE FULL!
Tentatively senior
SNI
THAT'S DURIAN-NATTO* JUICE, YOU KNOW?
NK!
*Durian= a fruit with a special flavour; natto= fermented soybeans
AHM, BUT IF IT'S FROM HERE,
It's really stinky, you know!
IF YOU DON'T WASH IT QUICKLY, IT WILL BECOME A SPOT AND THE SMELL WILL STAY!
AGH, YES, YES!
Ugh, it's soo stinky. I'm never ever going to buy this again! Oof!
What the hell is that!
Gah, it damn' stinks!!
DON'T DRINK THAT KIND OF THING...!!!
I FOUND IT AT GINGOROU AND WAS CURIOUS ABOUT HOW IT TASTED, YOU SEE
Well ha ha ha.
Oh, ejaculation-style comical response! How fresh.

HUH?!
ALL RIGHT! LET'S GO!
...HUH?
GRAB!
THE ABEKAWA-HOUSE IS CLOSEST, HUH!
Yeah!
Simple minded.
Sorry
IT'S MY FAULT, SO I'LL WASH IT!
BECAUSE,
BUT I'M ASKING YOU WHY YOU HAVE TO COME TO MY H-HOUSE
Oh, shut the hell up!
You won't be popular if you smell like that!
I'M TELLING YOU, YOU HAVE TO WASH THAT T-SHIRT, RIGHT?


I thought it was more like an "oideyasu"* -kind of atmosphere.
JUST THOUGHT IT'S QUITE NORMAL FOR A HOUSE OF JAPANESE -STYLE CONFECTIONS
OI, DE YASU
WHAT THE HECK KIND OF A HOUSE IS THAT?
... WHAT'S THE MATTER?
Horrible mommy
Over here
HM?
AHH, NOTHING.

*= Oideyasu_"irasshaimase" in standard Japanese_is a Kyoto dialect, meaning "welcome"

CREAK...
.....
WHAT ARE YOU DOING?
Sniff!
Peeing?
I WAS CHECKING IF BIG BROTHER WAS HERE.
IF HE SAW ME IN THIS SORT OF SITUATION, WHO KNOWS HOW NOISY HE'D GET
...If not, he isn't here.
AH, CAN I USE THIS?
HM? OH, YEAH.
?
I SEE.
HEY. GOING TO TAKE IT OFF. YOU!
PULL!
AH, I'LL TAKE IT OFF MYSELF ...
...How long do you intend to wear it? The T-shirt, too!
W-WHAT THE HELL IS WITH THE TALK JUST NOW...!!
And it was kind of the opposite, too!!
OK! WAIT THERE, THEN!
GAAAAHH!
BY THE WAY
THIS PERSON WAS
RIGHT ?
AN ENEMY.
SPLASH
.....
Wash!

KWIIIIK
KWIIIIK
AH, IS THIS ABEKAWA'S LITTLE BROTHER'S ROOM?
AH, YEAH.
I BORROWED YOUR WASHING MACHINE!
MOOOO!
Or rather, why not put on some clothes.
I don't need to. It's hot.
...YESTERDAY'S OCTOPUS IS TODAY'S POTATO...
Correct sentence:
Yesterday's enemy is today's ally.
SHUDDER
?!
PUNCH!
YOU WANT TO HAVE ME SERVE, DO YOU?!
OOLONG TEA FOR ME.
Hey, hey
WHAT ARE YOU UP TO?
GEEZ
.....

Well, I wondered if there were any Boys' Libbes, you see. ♡
Oh, pornography magazines to be frank?
I've got some interest in those you know!!
I haven't! (Not there.)
..YOU'RE LIKE THAT, HUH?
YOU'RE ACTUALLY AN OLD GEEZER IN THE DISGUISE OF A HIGH SCHOOL GIRL, AREN'T YOU!
Sex Sorcery
DON'T YOU MESS AROUND...
Are you even qualified to be the protagonist as I draw Yumeiro comic?!
BRING IT ON!
Cut it out!
Is it here?!
Pop
Pop
Pop!
SOU?
WHAT ARE YOU DOING?
Pop in!

*Flowers and treasure: shojo manga magazines published in Japan by Shogakukan

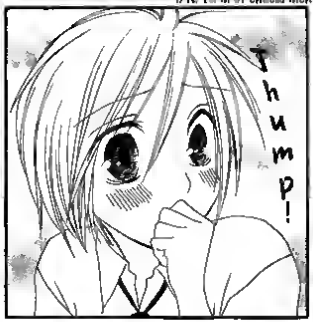
Y-YOU HORNY SON!!
!!
AW
FOR THE FIRST TIME...! I THOUGHT YOU WERE BRINGING A GIRL HOME FOR THE FIRST TIME, AND YET...!!
THERE ARE THINGS CALLED ARRANGEMENTS, AREN'T THERE...!!!
N-NO... IT'S REALLY A MISUNDER-ST..NDING, ABEKAWA-SAN!
NOOO! IT'S NOT LIKE THAT, MOM! IT'S A MISUNDER-STANDING!
MISUNDER-STANDING!!
Head bumps
?!
OH, MY!
YOU'RE THE EMPLOYEE AT BONHEUR?!
AH, YES. NICE TO MEET YOU!
OH, PLEASE DON'T.
RATHER, I SHOULD APOLOGIZE, ABEKAWA LITTLE BROTHER!!
BOW BOW
THOSE TWO BROTHERS KEEP MAKING TROUBLE FOR YOU ALL THE TIME...!!
GEE, I'M SO SORRY FOR THE LAST TIME!
CHALLENGE AND SUCH... OH, WHAT NONSENSE!

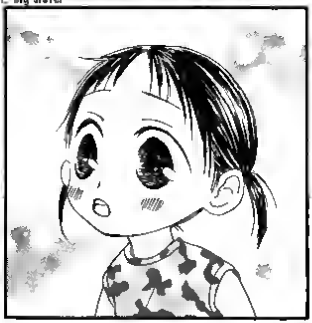
Strangled.

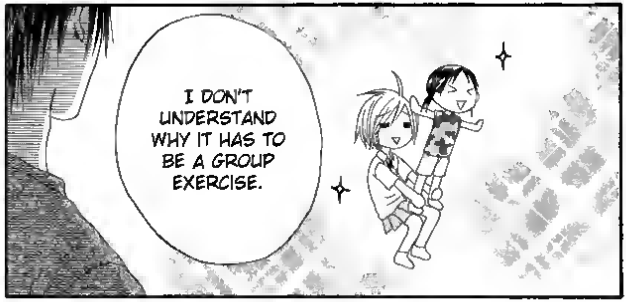
AH!
"She's the kind of woman...
That doesn't let people feel awkward, see."

3
新年会では、
あのサカモトトシカ先生と
一緒に居させて頂きました。
(大先輩ばかりだ…)
新年会の日はホテルで
一泊するのです。
私はサカモト先生と
同室でした。
会場ではサカモト先生が
私をいろんな先生方に
紹介して下さいました。
松月さん
サカモト先生
(とてもステキ)
服部婦人先生
(とてもカワイイ)
…新年会は…とても
ステキな場所すぎて
私のようなダメ人間には
とてもツラかったです。
Now hurry and put on your clothes! How unbecoming!
AND ABEKAWA BROTHERS' STEP-MOTHER
WACK!
SO SHE'S SAKURA-CHAN'S MOTHER.
Ah,
Ah!
HEY, SOU! YOU HAVEN'T EVEN SERVED HER TEA
SHE SEEMS LIKE A GOOD PERSON
Oh, geez.
chuckle
Auntie is the daughter of a carpenter, you see.
JUST USE THIS AND "BANG!" ALL RIGHT?
I'll give you those nails too!
I can pull these out at any time.
IF YOU WERE TO BE ATTACKED AGAIN,
PLEASE WAIT A LITTLE ♡
AH!
EH!
!?
WHY DON'T YOU GO ALREADY, MOM.
GIVE!
……

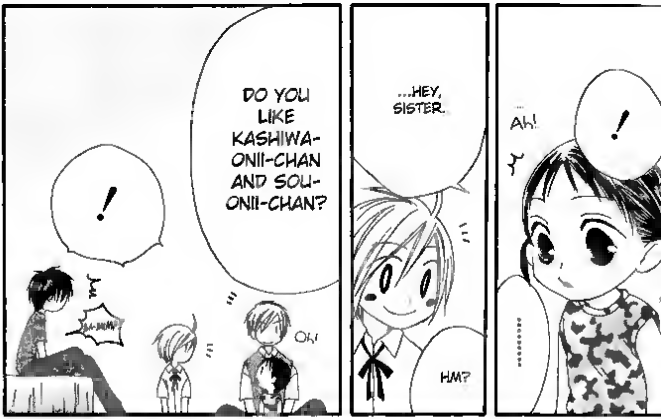
*T/N: term of endearment, big sister



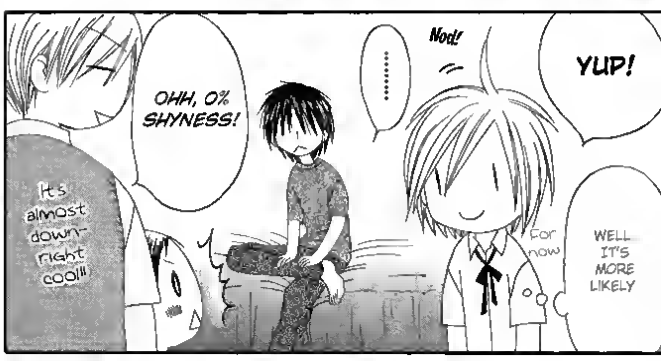




FAINT...!
IT'S IN YOUR HEAD THAT THERE ARE FAIRIES.
TWO FAIRIES ARE PLAYING...!
Here you go
Jump!
OH, WHAT TO DO...!
THUD!
THAT USUAL REPLY THAT SOMEWHAT SCOOPS OUT THE WHOLE BODY AND SOUL ALTOGETHER...
IT'S REALLY GOOD!
JUST GET OUT OF HERE...!
HACK!
W
HEAVY-HO
Huh!
ANYWAY, JUST LET GO OF THAT RIGHT HAND!!
WHY IS URU-CHAN IN YOUR ROOM?
Yay, a hug!


DO YOU LIKE KASHIWA-ONII-CHAN AND SOU-ONII-CHAN?
!
M-MUM
OH
...HEY, SISTER.
HM?
...
Ah!
!

YOU DON'T HAVE TO BE SHY, YOU KNOW, URU-CHAN.
OH! THAT'S A GOOD QUESTION, SAKURA-SAN!
HMMM
?!
?!
WHAT'S WITH 'BA-DUMP?'


OHH, 0% SHYNESS!
It's almost down-right cool!!
Nod!
YUP!
WELL... IT'S MORE LIKELY
for now

Please marry one of them!
Then,
THAT WAY, SAKURA WILL ALSO BE ABLE TO BE WITH ONEE-CHAN!
MY, MY, HEHEH.
.....
WHY ARE YOU SAYING SUCH A STUPID...
SAKURA!
THAT'S RIGHT, SAKURA!
THAT SORT OF LINE IS SUPPOSED TO BE SAID BY THE GUYS.
JUST KIDDING, MY APOLOGIES.
WITH THAT SAID, JAPANESE OR WESTERN, WHICH WEDDING-STYLE DO YOU PREFER, URU-CHA...
HUH?
!?

SAKURA-CHAN,
WITHOUT DOING SUCH THINGS,
EVEN WITHOUT COUNTING ON YOUR BROTHERS,
Heheh!
WE'RE ALREADY FRIENDS, RIGHT?
.....

Ah! Her Highness mother is calling me!
SURPRISED!
HER HIGHNESS MOTHER?
Sakura, come and help me.
OH!
Yeah!
Wahah!
Glomp!
HERE, GO NOW
Or I'll tickle you.
KYA!
AH SAKURA'S INTO THE RE-BROADCASTING OF XXXX RIGHT NOW
OH...
YOU HAVE THE PART-TIME JOB TODAY, TOO?
AH! YES, IN A LITTLE WHILE...
YES!
URU-CHAN.
STEP STEP STEP

HUH?
Close!
Grin!
WELL, THEN.
GIVE MY REGARDS TO SHINDOU-SAN, EH.
...I
WAS TOLD THE SAME THING BEFORE, BUT ..
SOMEHOW,
THERE'S A DIFFERENT FEEL TO THAT ONE JUST NOW COMPARED TO THE ONE BEFORE...
...THAT IS,

WE'RE SORRY.
...FOR THE ANNOYANCE,
A WHILE AGO.
.....?!
?!
Confusion
FLINCH!
STOP!! IF IT'S DONE BY YOU THERE'LL BE NO JOKE!!

.....
Aak!
BECAUSE YOU DO THE WEIRDEST THING AS TO APOLOGIZE, DON'T YOU!!
WHAT THE HELL, ALL OF SUDDEN!!
Don't scare me!!
SHRIEK
Why the heck's that!
YEAH!
Is that so weird, my apologizing ?!
SHRIEK
FAVORED BONHEUR OVER HIS SHOP, BUT ALSO—
THAT HE THOUGHT THAT HIS MOST PRECIOUS "CUSTOMERS" AND SAKURA—
I see.
I heard it's really delicious at Bonheur!
Shindou-san made a cake for me.
THE REASON WHY MY BROTHER HELD A GRUDGE AGAINST BONHEUR IS—
One is sleeping—
And you hey! over there are just repeating sentences!
Moreover, To lose to the sweety of that kind of folk with zero business enthusiasm
Zzzz
Spying
Thank you, very much
Uru at break
...GRIT!
Wh... what the heck...
No way ...!!
Does that mean that there are better sweety than my own Japanese-style cakes ?!
Making of Ohaji"
[* Soft rice balls covered with sweetened bean paste]

!?
SOU!
A SHOP CALLED BONHEUR IS INTERFERING WITH OUR BUSINESS.
That's right!
Those guys are probably interfering with our business!
There's no way I'd lose!
That must be it!
Where I can't see!
...THAT'S ABOUT IT...
HOW TO SAY, LIKE IT LIT A FIRE ON HIS WORKMANSPIRIT...
.....
SILENCE
.....
HIS PRIDE WAS KIND OF HURT...
THAT'S HOW IT WAS...
Well...
I... I SEE...
...AND,
AT THE TIME WHEN WE HAD THE MATCH,
!
IT SEEMED LIKE HIS HAND WAS HURTING, WASN'T IT, THAT PERSON.
EH! YOU KNEW?!
MY BROTHER NOTICED, SEE.
HE TOLD ME WHEN THE TWO OF THEM WERE MAKING THE CAKES IT WAS ALL ABOUT RECEIVING ORDERS,
?
BUT HE NEVER SAW HIM MOVE HIS RIGHT HAND ONCE.
Seems like he also saw a bandage sticking out.

MY BROTHER IS...
THE ONE WHO'S SAYING HE'S GOOD
SO, PERHAPS, HE ACKNOWLEDGED HIM IN THE END.

THOUGH HE WAS HURT,
HE NEVER SAID A WORD ABOUT IT, SEE.

.....

WE WERE REALLY STUCK INTO THE MATCH, BUT...
THAT PERSON WAS ONLY CONCERNED ABOUT THE CUSTOMERS.

I KNOW
IT'S KIND OF LATE, BUT...
!!!
ABOUT WHAT?
THE REASON WHY, EVEN THOUGH THERE ARE ONLY EMPLOYEES LIKE A DEMON KING, A WEIRDO, AND A MONSTER-POWER,
!

SO MANY CUSTOMERS ARE COMING.
he smiled.
BUSINESS SMILE.
THERE'S SOMETHING THAT YOU ABEKAWA BROTHERS CAN DO THAT SHINDOU-SAN AND ICHIROU-KUN CAN'T DO!
...AH! BUT-!
?

PI
OH, BUT GAAAHHHH!
IT'S FOUR P.M. ALREADY?! I HAVE TO GO!
AH! THE WASHING IS DONE!
IT'S ALL RIGHT, I'LL HANG IT TO DRY.
REALLY?!

...AHH...
FOR SURE...
RATHER, I DON'T WANNA SEE...
YEAH ...
WELCOME!

NEXT TIME, ALL THREE OF YOU SIBLINGS SHOULD COME FOR A VISIT!
TO the SHOP
BYE, THEN!
ABEKAWA LITTLE BROTHER!

OK, THEN!
I'M REALLY SORRY ABOUT TODAY!
YEAH.
THUD THUD THUD

AH!
THAT'S RIGHT!

...I TOLD YOU,
I HAVE A NAME, DON'T I?

RELEASE!!
!!!
.....
W-W-WHAT THE HELL AM I SAYING...!
HMM...
T-T-THAT ONE RIGHT NOW ISN'T...! I-IT'S NOT LIKE...!
THAT'S RIGHT, HUH
I GUESS IT WOULD BE WEIRD IF I CALLED YOU "LITTLE BROTHER" FOREVER!
Selfishly decided
WE'RE ALREADY REAL BUDDIES, RIGHT?!
FROWN

OK! ALL RIGHT!
?!
HMM ...
WHAT'S WITH THE FROWN?!
?!
?!
BYE, THEN! SOU ABEKAWA!
Full Name
Close!
.....
pat pat pat pat
SLIDE...
Ah, Onee-chan!
Oh my! I thought I'd bring the tea right now!
Ah, Im sorry, I have to go already, so please, excuse me
It seems that...
High School First-year,
Sou Abekawa.
...

For him to realize that feeling.

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Happy Birthday Asahina!
Happy birthday and best wishes to our hardworking and invaluable translator Asahina!
Thank you for all that you do—
we wouldn't be the same without you!
Here's to another year of pretty manga covers, squeal-worthy bishies, and sneaky ninja hijinks.
From your fellow ninjas on the Aerandria staff.
Visit us at: http://aerandria.net

Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
PR: Jenn Fang
Editor: Sexethang82
QCer: Lacaille
www.intercross-scans.net
www.aerandria.net

Brought to you by Aerandria & Intercross!

Shiawase Kissa Sanchoume

Volume 3 chapter 14

We hoped you enjoyed this scanslation! If you would like to show your support, we ask that you support the mangaka by buying the original.

We are groups of fans, scanning for fans! All rights are held by the original copyright holder. Intercross and Aerandria do not own this project in any way, shape, or form! We do this because we want to!

If you wish to use these scans or any individual images, please make sure to include proper credit. Also, please contact Sexethang82 of Intercross at http://www.intercross-scans.net or Lacallie of Aerandria at http://www.aerandria.net, before using these images for something other than your own personal use!

If you paid for this scanslation, you've been RIPPED OFF! Please do not sell or buy these images! They are available for download from our website!

Thank you for your support!

Intercross &
Aerandria Staff

Wiiiiiiiiii TIMES TIME TO WHIP STUPIDNESS TO WISH YOU A HAPPY BIRTHDAY!!!!! OUR PUPPY ULTRA TWO FAT!!! TO BE HER WITH AWKO-EYE!!! VERY AWESOME TEMPERATURE, YOU!!! HAHA... YEAH. HOPE YOU HAVE A GOOD DAY WITH AWESOME PRESENTS AND MUCH LOVE!!! -JOYLINE

Happy Birthday ASA-CHAN
I KNOW WE DON'T GET TO TALK MUCH BUT YOU ARE ONE OF THE MOST HARDEST WORKING PEOPLE I KNOW (SOME TEMPERATURE RELEASE AND) I JUST WISH YOU A VERY HAPPY BIRTHDAY WITH LOTS OF PRESENTS AND UBER CUTE MANGA! YOU TOTALLY DESERVE IT!!! <3 SEVE

HAPPY BIRTHDAY ASA~ THOUGH I DON'T REALLY KNOW YOU BUT LET'S GET ALONG ^^ HAVE A GREAT BIRTHDAY WITH LC STAFF!!!
- YUUKI

ASAna! Hiyaa! I WISH WE COULD'VE HAD MORE TIME TO GET TO KNOW EACH OTHER, BUT EVERYONE'S BEEN SOOO BUSY~! BUT ANOTHER YEAR YOU'RE AWESOME!! :D HAPPY BIRTHDAY!
- KAASE

Happy Birthday Asahina!! MAY ALL YOUR WISHES COME TRUE AND DON'T FORGET TO EAT LOTS OF CAKE (FAT ME~ LOL XD) IT'S JUST AWESOME WISHING WITH YOU!! XOXO
-RIA

HAPPY BIRTHDAY ASAHINA-CHAN I HOPE ALL OF YOUR WISHES COME TRUE AND THAT YOU HAVE A GOOD TIME. OH AND REMEMBER YOU'LL ALWAYS GET A YEAR OLDER LOL
HAPPY BIRTHDAY - KRZYKREFAN

Happy Birthday OWL-CHAN <3 XO YOU BETTER HAVE A HEARTS AWESOME DAY WITH HEARTS OF HEARTS AND BUBBLES!! OH AND HEARTS AND HEARTS OF BUBBLES XDDD DID YOU WONDER WHY I ASKED FOR YOUR FAV MANGA...SUURI RIGHT? WELL NOW YOU CAN SEE WHY XD ;P SO GREATFUL I GOT YOU TO COME OVER TO THE DARK SIDE. I MEAN JOIN INTERCOURSE TO MAKE THE MANGA EVERYONE SHOULD PLAY A WHILE AWESUM.
-MATA-TRANSLATOR ^^
I HOPE WE SHARE ALOT MORE OVER-WORKED AND BE FILLED DAYS XD
- FIGUR-CHAMA

HEY ASAHINA, I SEEM TO FOLLOW YOU EVERY WHERE IN EDUCATIONAL YEARS XD ANYWAYS I WISH YOU A GREAT BIRTHDAY, YOU'RE A GREAT EDITOR, HOPE TO SEE YOU MORE AT FORUMS XD (AND YOU'RE PRETTY) EASE - FORUM EDITING GET!-

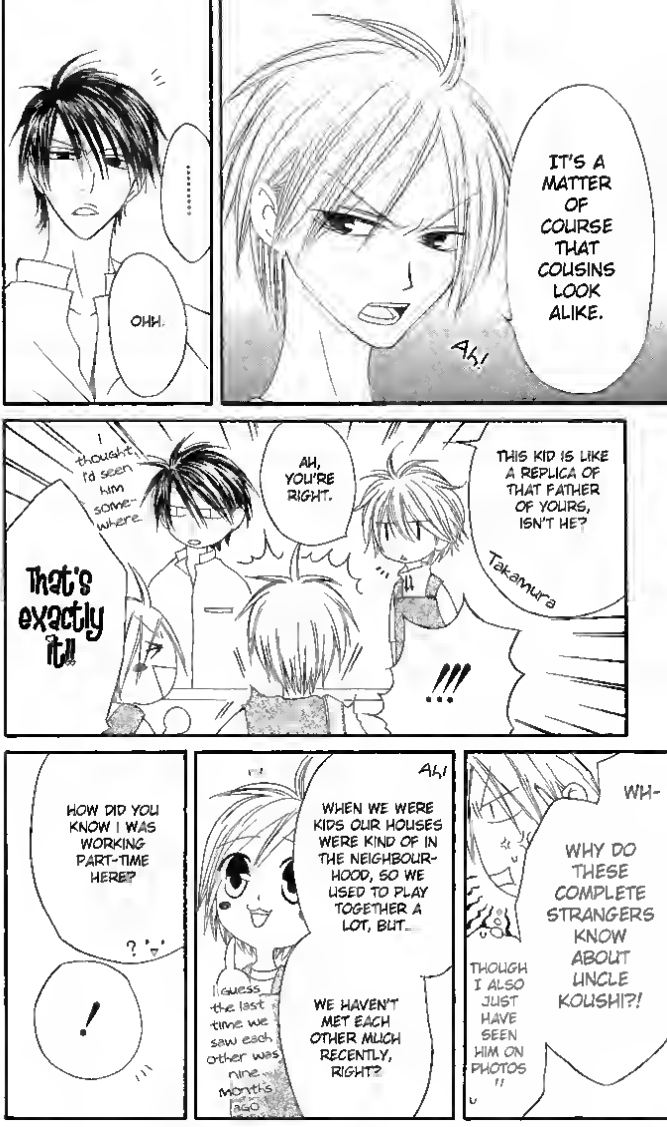
幸福喫茶3丁目
Chapter 14

RING
RIGHT ON!
THANKS FOR THE TREAT!
THANK YOU VERY MUCH!
120 YEN IS YOUR CHANGE
AH,
YES!
CLOSE!

A LOT OF GREETINGS, EVERYONE!!
I'M URU TAKAMURA!!
WHACK!
AYE, THANKS FOR STEPPING IN!!!
SAY IT NORMALLY !!
I'M AT BONHEUR TODAY, AS WELL,
AND I'M DOING MY JOB ENERGETICALLY!
.....
WHOA ...
IT SEEMS LIKE ALL THE CUSTOMERS ARE GONE
SILENCE
IT GETS PRETTY EMPTY AROUND THIS TIME, THAT'S WHY.
I HOPE IT WON'T BE THIS EMPTY FOR ETERNITY.
Free forever (?)
Flinch!
.....
RING
!!
D-DON'T YOU SAY SUCH UNPLEASANT THINGS!!
AH! THERE, SEE!

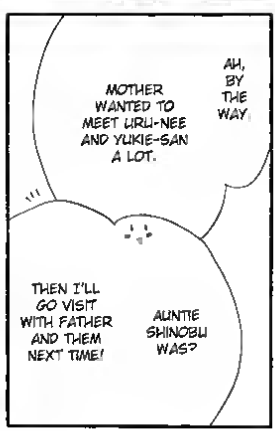
*Nee= Term of endearment meaning sister

GLARE
HE'S MY COUSIN, KENSHIN-KUN!!!
AH! SHINDOU-SAN, ICHIROU-KUN!
LET ME INTRODUCE YOU.
5 nth grade in elementary school
He's the son of the sister of my dad who passed away.
WHAT THE HECK ARE YOU DOING!!!
DON'T PAT ME!!
YELL!
WELL... YOU SOMEHOW RESEMBLE URU, SO I JUST...
T_T
Such as the face and the pointy thing on your head.
This
PAT PAT
Hmph
... HELLO!!
Shake Shake


.....
OHH.
IT'S A MATTER OF COURSE THAT COUSINS LOOK ALIKE.
Ah!
I thought I'd seen him somewhere
That's exactly it!!
AH, YOU'RE RIGHT.
THIS KID IS LIKE A REPLICA OF THAT FATHER OF YOURS, ISN'T HE?
Takamura
!!!
HOW DID YOU KNOW I WAS WORKING PART-TIME HERE?
? '▽'
!
Ah!
WHEN WE WERE KIDS OUR HOUSES WERE KIND OF IN THE NEIGHBOURHOOD, SO WE USED TO PLAY TOGETHER A LOT, BUT...
I guess the last time we saw each other was nine months ago
WE HAVEN'T MET EACH OTHER MUCH RECENTLY, RIGHT?
WH-
WHY DO THESE COMPLETE STRANGERS KNOW ABOUT UNCLE KOUSHI?!
THOUGH I ALSO JUST HAVE SEEN HIM ON PHOTOS

Mother
AH HA HA HA
SHIVER
QUIVER
AHH! I ASKED.
THAT'S THE QUEEN FOR YOU...
Sorry
YUKIE AUNTI...
IS NOT WHAT I MEANT. I MEANT YUKIE-SAN! I ASKED Y-Y-YUKIE-SAN. THROUGH THE TEL...! TELEPHONE..!
KENSHI-KUN... IT'S ALL RIGHT SINCE MY MOTHER ISN'T HERE...

Like
Dislike
So that's how it is
EH, THAT OLD GEEZER, TOO? NAH, IT'S OK IF JUST THE TWO OF YOU COME.
SHOCK!


AH, BY THE WAY.
MOTHER WANTED TO MEET URU-NEE AND YUKIE-SAN A LOT.
AUNTIE SHINOBU WAS?
THEN I'LL GO VISIT WITH FATHER AND THEM NEXT TIME!

STARE
I!
THUMP!
GRIN
AND? WHAT DID YOU COME FOR TODAY?
Blush
THERE'S SOMEONE ... I... LIKE, AND...
... THAT IS...
SHUT UP!!!
Rather, why are you listening?!
LOVE-LOVE BOMBER.

THAT'S WHY YOU CAME TO RELY ON ME, WHO'S WORKING AT A CAFE, RIGHT?!
ALL RIGHT, LEAVE IT TO ME!!
GUTS!
POINT!
YES! THAT'S CORRECT!!
Phwoo!
Yupi
?!
Oh!
SWEETS ARE A MUST FOR A GIRL! HANDMADE, OF COURSE!
I SEE!!
YOU WANT TO CONFESS TO THAT GIRL YOU LIKE!
?! W-WHAT IS?!
SILENCE
I'M TELLING YOU TO SHUT UP!!!
LOVE-LOVE BOMBER
CRASH!
SHINDOU-SAN! CAN I ASK YOU TO COOPERATE WITH THIS MATTER?
Doze off
? HUH?
Why?

HOW TO SAY, I'D LIKE TO RETURN THE FAVOR .. I MEAN, I WANT TO BECOME HIS STRENGTH...!
YOU SEE, I WAS TAKEN CARE OF A LOT BY KENSHIN-KUN AND HIS FAMILY AFTER MY FATHER'S DEATH...
KENSHI-KUN TREATS ME NICELY AS WELL.
!
2...3...2...
...CAN'T BE HELPED, I GUESS.
.....!
THANK YOU VERY MUCH!
BESIDES, WE'RE FREE.
..NO BIG DEAL.

Pout.
……
You, wake up!!
STAB!
Flinch!
……
Shiver
Shiver
It...!
It fits perfectly!
So cute.
……
YUKIE AU -SAN SAID:
"Uru's at her part time job, and, by the way, the co-workers are a handsome combination."
HOHOHOHOH
She's enjoying it.
I JUST CAME TO CHECK ON WHAT BASTARDS THEY WERE, BUT
Gah!
WHAT THE HECK AM I DOING, REALLY..
JUST WHEN I THOUGHT I'D MEET URU-NEE AFTER A LONG TIME

CLATTER
KENSHI-KUN!
WHAT?
I dug it up!
HERE ARE SOME RIBBONS FOR THE WRAPPING AND STUFF!
Y-YEAH

DO YOUR BEST!
Chip!

Zzz
Heavy.
IF YOU DON'T REMOVE THIS WEIRDO HERE, HOWEVER, THERE'S NO TALK ABOUT MY DOING MY BEST.
!!
FOR THE TIME BEING...

ON TOP OF IT ALL,
Dole off.
Mix mix
THEY WERE HANDSOME FOR REAL, SO I GOT ALL STRESSED...
AND MADE SUCH A HALF-ASSED CONFESSION, DAMMIT!!
She didn't understand!! (tears)
Again it.

SILENCE
...
...THEN,
MIX THIS ONE...
AS IF TO STAB IT.
...SHINDOU-SAN, YOU MEAN "AS IF TO CUT IT," RIGHT...
AH, THAT'S WHAT I MEANT.
Flinch!
?!
RING
CHATTER
AH! WELCOME!
THERE ARE SIX CUSTOMERS! LET'S GO, ICHIROU-KUN!
I'M FOLLOWING YOU.
?!
STEP STEP
STEP STEP
YOU MORONS! DON'T RUN OVER THERE!
...HEY.
!

I'VE KNOWN HER FOR A LONGER WHILE THAN YOU TWO!
DON'T JUST UNDER-ESTIMATE ME BECAUSE I'M A BRAT!!
I DON'T KNOW HOW WELL YOU GET ALONG WITH URU-NEE, BUT...
LET ME MAKE THIS ONE THING CLEAR.
In the middle of making pound cake.
? Rival?
Ducking
S- shut up! What's the use of respecting a rival.
...ASKING ME TO UNDERESTIMATE AN IDIOT OF A BRAT WHO DOESN'T KNOW...
HIS WAY OF TALKING TO ELDERS IS MORE IMPOSSIBLE.
Flinch!
!!
...
MOTHER
...
Hic-

4

ほ話で、草が「何で組立体操なのかわからへん」と言ってます。

「組立体操っていうんですね！私ずっと組体操だと思ってました」というお手紙を下さった方が組体操でも合ってます!!

ただ私の地域では「組立」と呼んでいただけですから!!

潮とさくらがやっていた技はたしかサボテン？だった？かな？

なつかしーな…。

ピラミッドとか、私はいつも真ん中か下段。

ブルマとかはいて。

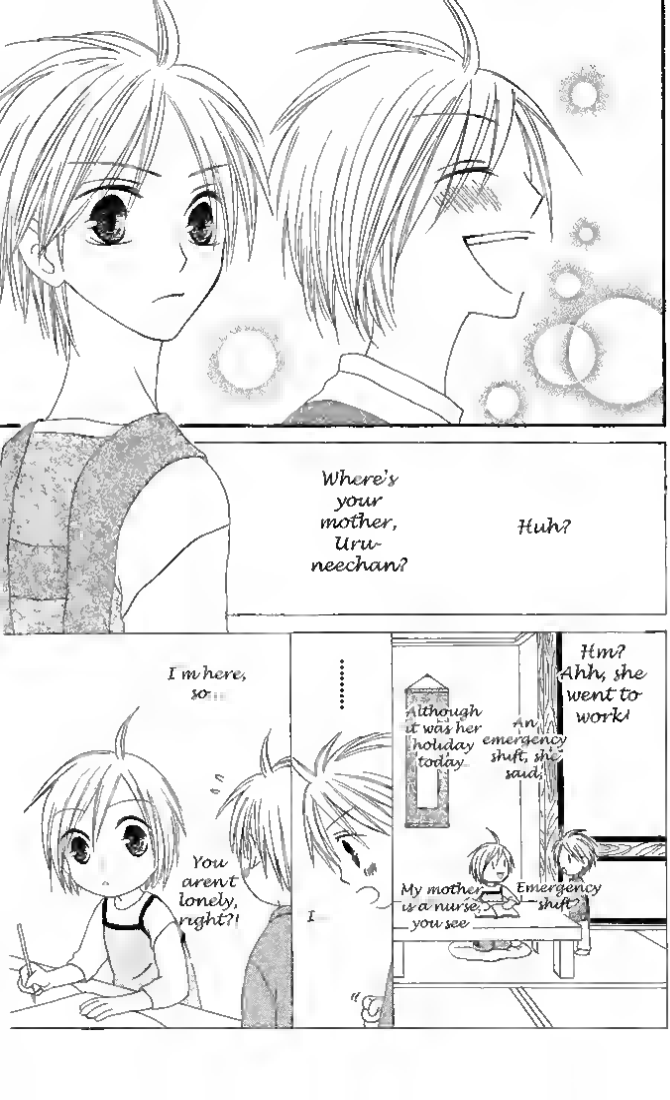
アイタタタ、

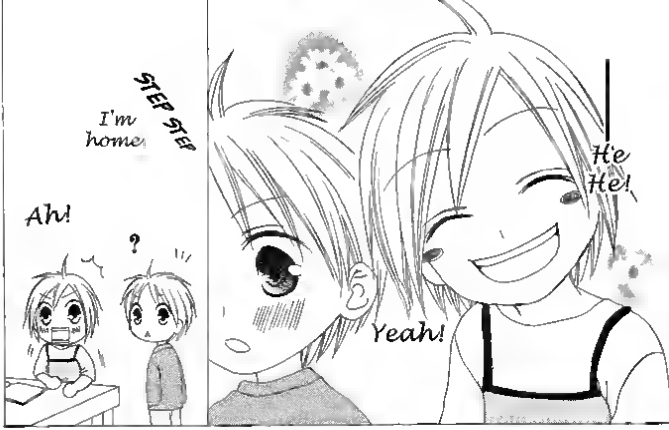
今 絶対はけねー

...NEXT, TAKE THIS MELANGE AND PUT ALL OF IT INSIDE.
ABOUT URU-NEE, I...
TSUN
AH,
WHEN YOU'RE DONE, GIVE IT TO ME.
...YOU'RE THINKING THAT AREN'T YOU.
"HE'S JUST A KID, IS HE STUPID?"
KE-H!
THAT'D BE SOMETHING THE LIKES OF YOU WOULD THINK.
IF YOU WANT TO LAUGH THEN DO SO!
BUT SOMEDAY I'LL BECOME A FAR BETTER MAN THAN YOU AND...!
...YOU, ARE YOU DOING SOMETHING WEIRD?
?

JUST WHAT PART OF ONE PERSON...
COMING TO LIKE THE OTHER IS WEIRD?
LAUGH IF I WANT TO?
HOW AM I SUPPOSED TO LAUGH WHEN IT'S NOT FUNNY AT ALL?
DON'T ASK FOR THE IMPOSSIBLE
Oarrr
I

COOKING FOR DUMMIES?!
CLACK
OF WHICH THE RESULT CAN BE SEEN HERE.
?!
...THEN, YOU TAKE THIS MASS AND PUT IT IN THE CAKE PAN.
AND LET IT STAY IN A 170° CELCIUS OVEN FOR ABOUT FORTY TO FIFTY MINUTES...
.....
I'LL START CUTTING IT, SO FILL IT UP AS IT SUITS YOU
S... SURE.
Do I have all the orders now?
Yes
RATHER, WHAT THE HECK IS HE UP TO, THAT GUY
A weirdo for real is he?
Is that a napkin...?
LOOK THIS WAY...
Excuse me for now.
WON'T SHE LOOK THIS WAY?


Where's your mother, Uru-neechan?
Huh?
Hm? Ahh, she went to work!
Although it was her holiday today
An emergency shift, she said.
My mother is a nurse, you see
Emergency shift?
I'm here, so...
You aren't lonely, right?!
I
"


STEP STEP
I'm home
Ah!
?
He He!
Yeah!

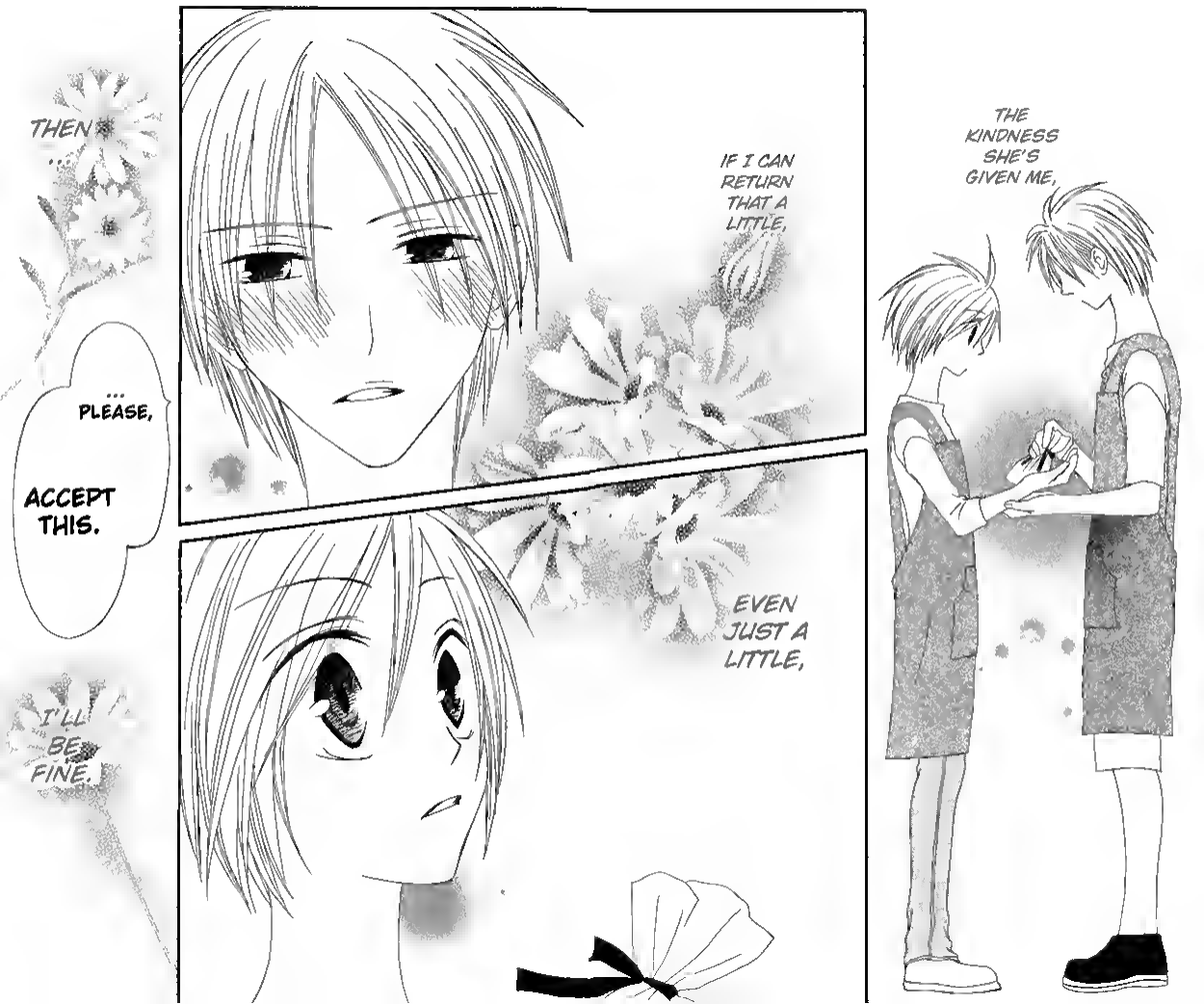
Welcome home!
Ouch!
CRASH!
Oh! There you are I'm home Uru Kenshu-kun, too!
DASH!
It's mother!

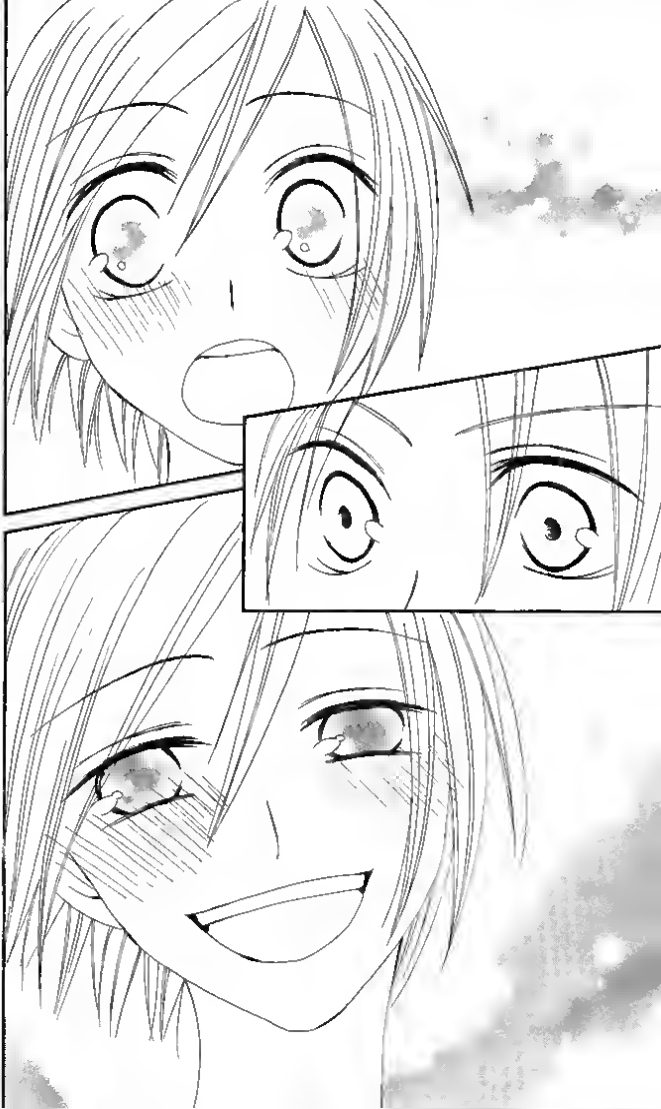
Hey hey! Do you intend to kill your mother?! My internal organs will gush out, you know!
Da ha ha ha!

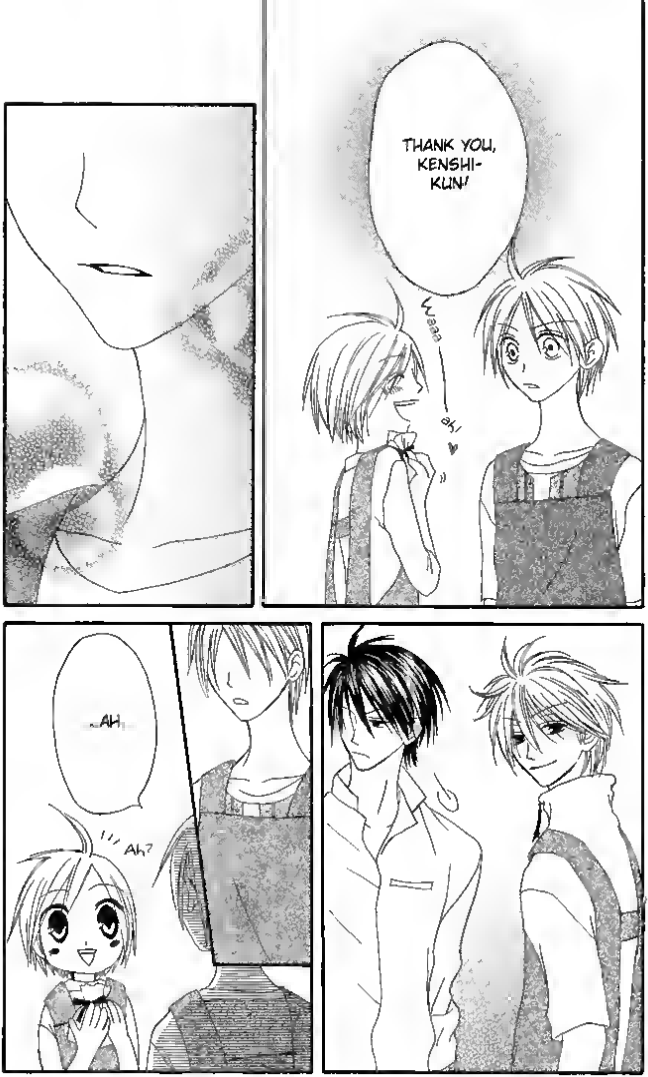
IT'S ALWAYS BEEN...
EVEN NOW, THAT STILL...
HASN'T CHANGED, AND...
?
IT'S DONE...
ME WHO'S MANY TIMES MORE HAPPY
SHAKE!
DOZE OFF

Munch, Munch
AH!
LUMM, SNACKS...
SHAVE
IN REALITY ...
Grab!
OH, KENSHI-KUN! YOU ACTUALLY KNEW HOW TO WAKE UP ICHIROU-KUN!
...IF YOU WATCH CLOSELY IT'S EASY TO UNDER-STAND.
THANKS A LOT, YOUNG ONE.
Good job
RUSTLE
Grip!
IN REALITY, I'VE ALWAYS...

WANTED TO MAKE HER SMILE THAT WAY.
WITH MY OWN EFFORTS.
?
WHAT'S THE MATTER ...
KENSHIN-KUN?
Toilet?
...GIVE ME YOUR HAND.
BUT,
Let me know things.
LIKE STARTING TO LIVE BY YOURSELF WITHOUT MY KNOWING.
AH! S-SORRY!
One piece of cheese cake, hot!
We aren't doing a sushi restaurant here!!
...IT'S SELFISH OF ME TO SAY, BUT...
YOU'RE A LITTLE TOO RESERVED, URU-NEE.
HUH?


THEN ...
... PLEASE,
ACCEPT THIS.
I'LL BE FINE.
IF I CAN RETURN THAT A LITTLE,
EVEN JUST A LITTLE,
THE KINDNESS SHE'S GIVEN ME,




THANK YOU, KENSHI-KUN!
Waaa— aki ♥
...AH
Ah?

IT'S TIME FOR PRACTICE.
PRACTICE?
.....
Ah!
YOU SEE, AT KENSHIN-KUN'S HOUSE, HIS GRANDFATHER IS A FAMOUS CALLIGRAPHER!
this house is amazing too!
I'M HEADING HOME, URU-NEE
AH, YEAH.
here's the apron
DASH——!
STOP!
... HEY!
DEMON KING AND WEIRDO!
BUSTED!

HE'S CALLING, SHINDOU-SAN
THAT GOES FOR YOU, TOO.
I'M COMING AGAIN!
SLAM!
PLEASE, COME AGAIN.
RUN RUN RUN RUN!

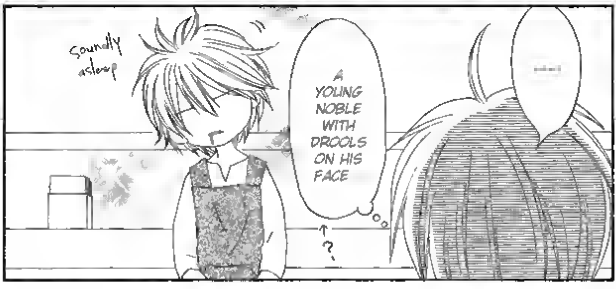
GRIP!
All right!
...BUT, OH!
I GOT CARRIED AWAY FEELING ALL HAPPY AS A SISTER AND JUST ACCEPTED IT, BUT WAS IT REALLY OK?!
AH!
...WELL, I GUESS IT WAS FOR PRACTICE, SO NEVER MIND, EH!!
Poor "brother"
.....

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Happy Birthday Asahina!
Happy birthday and best wishes to our hardworking and invaluable translator Asahina!
Thank you for all that you do—
we wouldn't be the same without you!
Here's to another year of pretty manga covers, squeal-worthy bishies, and sneaky ninja hijinks.
From your fellow ninjas on the Aerandria staff.
Visit us at: http://aerandria.net

幸福喫茶3丁目

Shiawase Kissa Sanchoume
Chapter 15


Soundly asleep
A YOUNG NOBLE WITH DROOLS ON HIS FACE
?

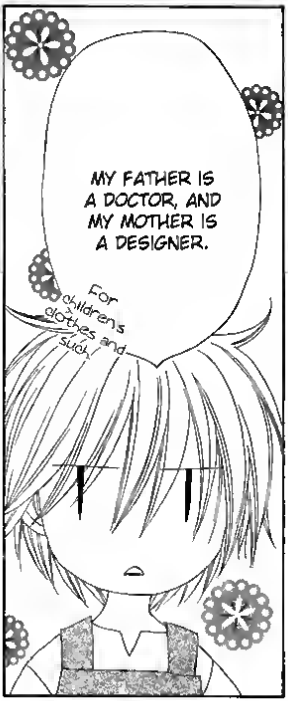
MAKE HIM CLENCH HIS TEETH ...!!!
ROAR!
Smile
WELL, HE CAN'T EAT IF YOU MAKE HIM CLENCH HIS TEETH, YOU KNOW?!
?!!
Flinch!
We don't have any customers now, so it's OK.
BUT REALLY, HOW CAN HE BE SO COORDINATED?
He can slide anywhere, anytime.
...TAKAMURA
!
RUSTLE RUSTLE
SIGH!
.....
GEEZ...
.....
YOU'RE THE ONLY ONE WHO'S HURT, THOUGH.
Snack time
DON'T FIGHT BECAUSE OF ME, YOU TWO.

WHY DO YOU HAVE THE TENDENCY TO WAKE UP WHENEVER SOMEONE SHOVES FOOD INTO YOUR MOUTH?
HEY, ICHIROU -KUN...
BECAUSE THIS STORY IS OH-SO...
Eh?
.....
PLEASE HAVE YOUR HANDKERCHIEFS READY...
.....
TOPKNOT.
AREN'T YOU GOING TO TELL US THE STORY?!
I don't understand the point of making a topknot!
The one who listens will burst out laughing, and the same goes for the one who tells...
SO IT'S HILARIOUS?!

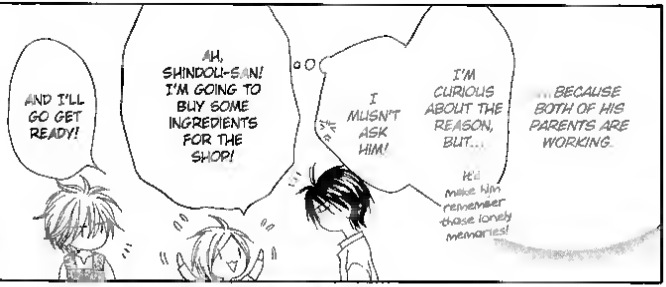
I can't imagine...
SAY, ICHIROU-KUN... YOUR PAR-ENTS...
WHAT DO THEY DO?
AH...
...

!
HMM...
MY FATHER SAYS THAT THE REASON WHY I FALL ASLEEP SO EASILY MIGHT BE BECAUSE I BURN TOO MUCH ENERGY (LOL).

You're rich!!!
OH, NOT REALLY. WE'RE PRETTY NORMAL.


MY FATHER IS A DOCTOR, AND MY MOTHER IS A DESIGNER.
For children's clothes and such.

UH, THAT'S NOT WHAT I'M SURPRISED ABOUT.
AH, DON'T WORRY. NONE OF THE "WHAT THE HOUSEKEEPER SAW!" SORT OF THING HAS OCCURED YET.
T-THEN, WHEN BOTH OF YOUR PARENTS WERE WORKING, WHO WOKE YOU UP WHENEVER YOU FELL ASLEEP WHEN YOU WERE SMALL?
WE HAD A (MALE) HOUSE-KEEPER.
Ah, he's still working for us now.
A HOUSE-KEEPER!
See, you're rich!
I never knew
.....
The son of a doctor and a designer
So that's why he's smart and good at drawing...?
This happened in Chapter 2
Wow
HE'S A LITTLE PRINCE
THAT'S WHY HE HAD SOMETHING LIKE A LONG SWORD THAT TIME...
HE MUST HAVE EXPERIENCED A LOT OF LONE-LINESS...
MY TENDENCY TO WAKE UP WHENEVER FOOD IS SHOVED INTO MY MOUTH... THAT IS
WELL, IT MIGHT INDEED BE BECAUSE OF MY PARENTS...

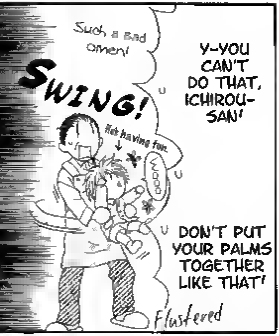

AND I'LL GO GET READY!
AH, SHINDOU-SAN! I'M GOING TO BUY SOME INGREDIENTS FOR THE SHOP!
I MUSN'T ASK HIM!
I'M CURIOUS ABOUT THE REASON, BUT...
...BECAUSE BOTH OF HIS PARENTS ARE WORKING.
It'll make him remember those lonely memories!

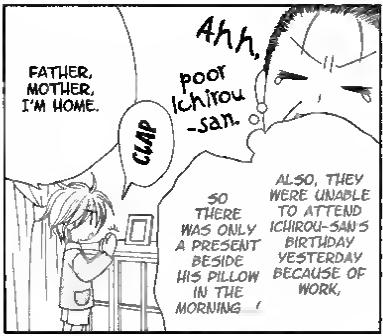
I SUPPOSE.
SHE MEANS TO BE CONSIDERATE OF YOUR FEELINGS.

...EH? JUST NOW, SHE...
TAP TAP TAP

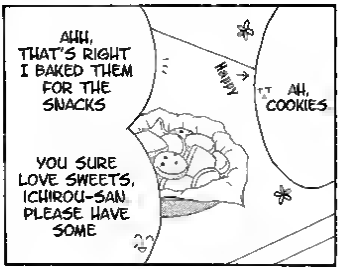
MY PARENTS WEREN'T HOME BECAUSE OF WORK.
INDEED,
ALMOST EVERYDAY,
...EH?
.....
...SHE'S JUST LIKE AN OPEN BOOK...
T T

OK, I UNDER-STAND
Your father also said that he's coming home late.
YES YOUR MOTHER SEEMED TO RECEIVE AN URGENT CALL FROM WORK, AND SHE LEFT JUST A LITTLE WHILE AGO.
WORK?
Ichirou, 5 years old
*Has not yet to develop the symptom of falling fast asleep as soon as he's hungry
SNIFF!
ICHIROU-SAN!
YOU MUST BE LONELY, BUT PLEASE DON'T BE DEPRESSED!
?
I'M HERE FOR YOU!
BUT THANK YOU, SHIBATA-SAN
THIS HAPPENS ALL THE TIME, SO I'M OK
UNTIL RECENTLY THE THREE OF THEM STILL HAD DINNER TOGETHER.
REALLY, BOTH OF THEM HAVE BECOME EVEN MORE BUSY THESE DAYS
STARE
I AM MOVED!!!
YOU'RE SO ADMIRABLE, ICHIROU-SAN!


Such a Bad omen!
SWING!
Rob having fun.
Y-YOU CAN'T DO THAT, ICHIROU-SAN!
DON'T PUT YOUR PALMS TOGETHER LIKE THAT!
Flustered


FATHER, MOTHER, I'M HOME.
CLAP
Ahh, poor Ichirou-san.
SO THERE WAS ONLY A PRESENT BESIDE HIS PILLOW IN THE MORNING
ALSO, THEY WERE UNABLE TO ATTEND ICHIROU-SAN'S BIRTHDAY YESTERDAY BECAUSE OF WORK,

EH?!
SNIFF SNIFF SNIFF
Is it so good that you want to cry?
Crunch crunch


AHH, THAT'S RIGHT I BAKED THEM FOR THE SNACKS
YOU SURE LOVE SWEETS, ICHIROU-SAN PLEASE HAVE SOME
Happy
TT AH, COOKIES
22

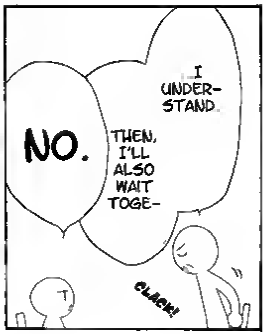
YOU'LL WAIT FOR THEM TO COME BACK BEFORE HAVING DINNER?!

LET'S EAT TOGETHER, SHIBATA-SAN
MOVED!

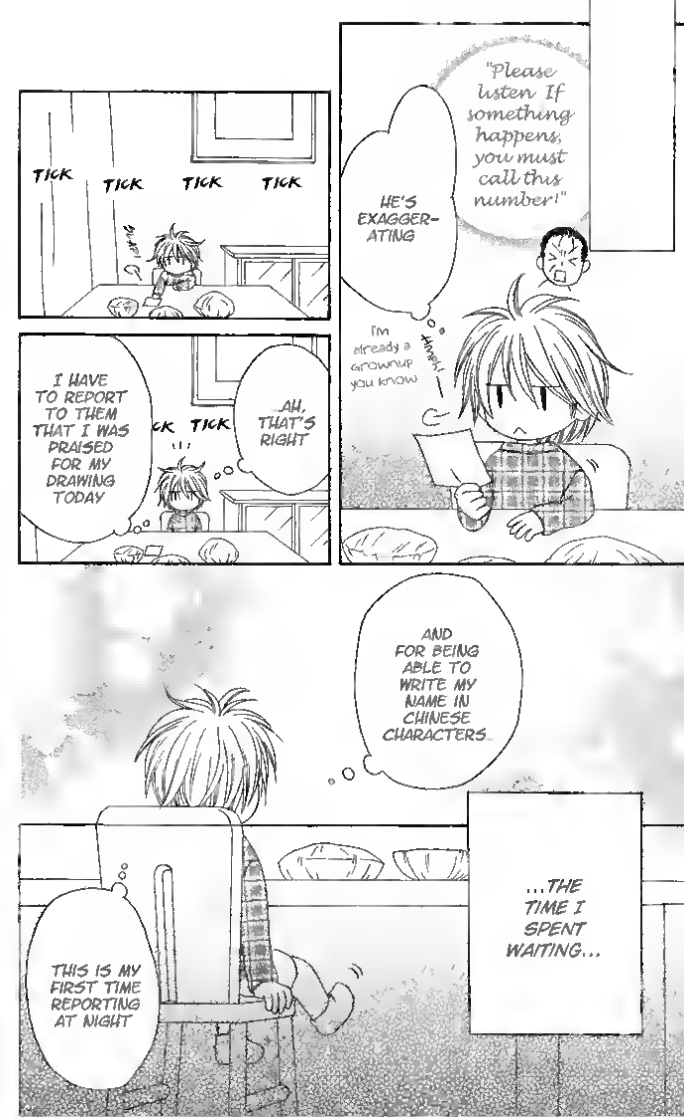
YEAH
I THOUGHT I'D TRY TO WAIT FOR THEM STARTING TODAY
I'm already a grownup too
SO YOU CAN GO HOME, SHIBATA-SAN
Your work is done when you've made the dinner right?
T-THERE'S NO WAY I CAN DO THAT! BOTH OF THEM ARE COMING LATE, YOU KNOW?!
YEAH, I KNOW
YOU'LL GET HUNGRY, YOU KNOW?!
IT'S ALL RIGHT
THUD
Snacks
I WANT TO HAVE DINNER
WITH DAD AND MOM,
JUST LIKE BEFORE.

5
Thank you for all your support!
Editor's Note: Little Ichirou is too cute for words! I wanna swing him around and feed him cookies too!
This Ichirou is nice too!

SHOCK
PLEASE HURRY HOME

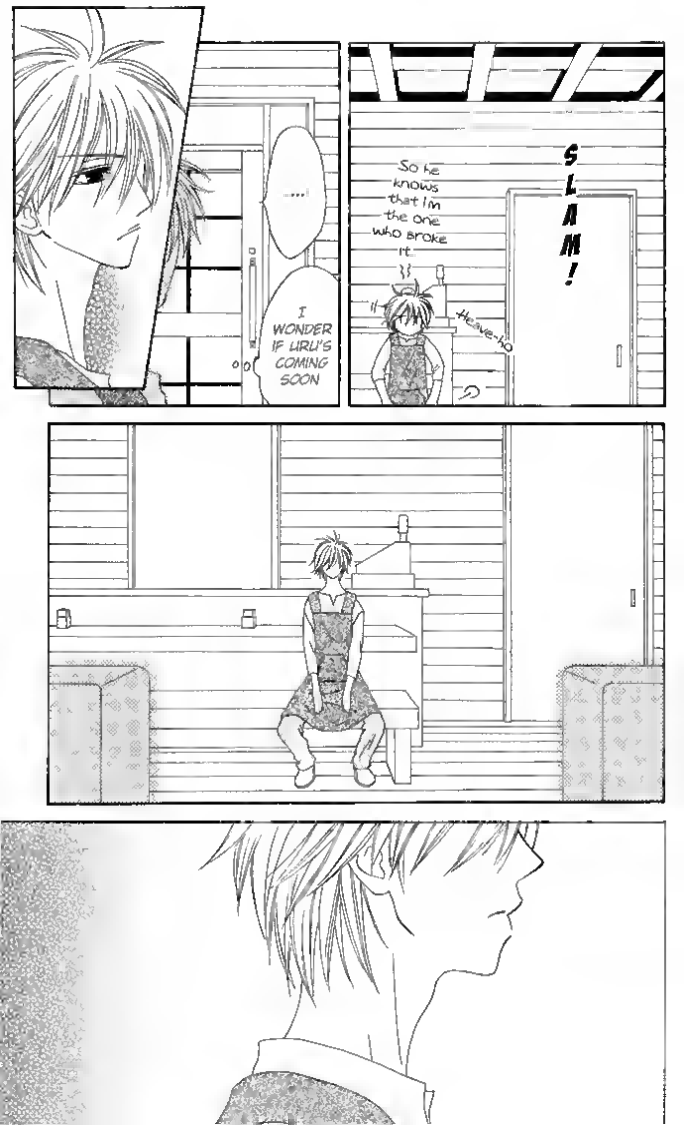

NO.
I UNDER-STAND.
THEN, I'LL ALSO WAIT TOGE-
CLACK!

PEOPLE IN YOUR FAMILY WILL WORRY ABOUT YOU, RIGHT, SHIBATA-SAN?


TICK
TICK
TICK
TICK
"Please listen If something happens, you must call this number!"
HE'S EXAGGERATING
I'm already a grownup you know
Hmph!
I HAVE TO REPORT TO THEM THAT I WAS PRAISED FOR MY DRAWING TODAY
CK
TICK
..AH, THAT'S RIGHT
AND FOR BEING ABLE TO WRITE MY NAME IN CHINESE CHARACTERS..
...THE TIME I SPENT WAITING...
THIS IS MY FIRST TIME REPORTING AT NIGHT

DURING THAT WHOLE TIME,
WAS RATHER ENJOYABLE.
I WAS ABLE TO THINK ABOUT THOSE TWO THAT I LOVE SO MUCH
.....
OH, WELL, I JUST REMEMBERED THAT I OFTEN DID THIS AT HOME WHEN I WAS SMALL
There aren't any customers right now, so I'm bored
T T
Jump!
He came down.
.....
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?

SHE WENT SHOPPING
BY THE WAY, WHERE'S URU?
ICHIROU.
HOW BORING
!
OH,
I'LL BE IN THE ROOM IN THE BACK
CALL ME IF THERE'S ANY PROBLEM.
...
ANY PROBLEM
OH, BY THE WAY A LITTLE WHILE AGO...
THIS CUP WAS FALLING ALL ON ITS OWN, AND IT BROKE.
IT REALLY AMAZINGLY FELL ON ITS OWN.

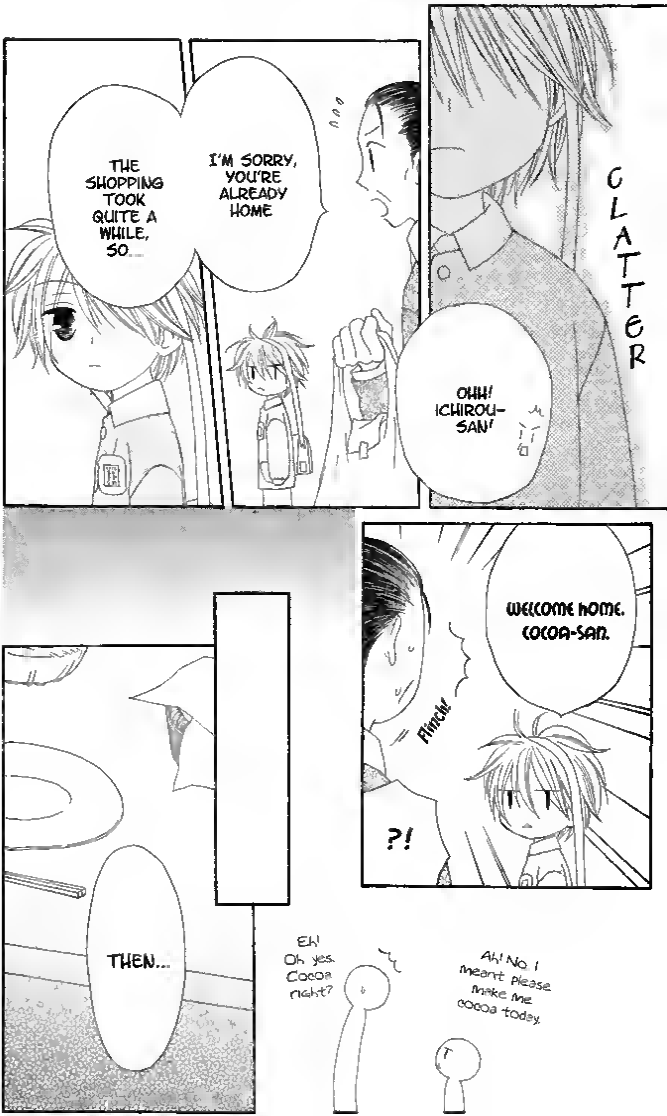

I WONDER IF LIRU'S COMING SOON
....!
SLAM!
So he knows that I'm the one who broke it
Heave-ho

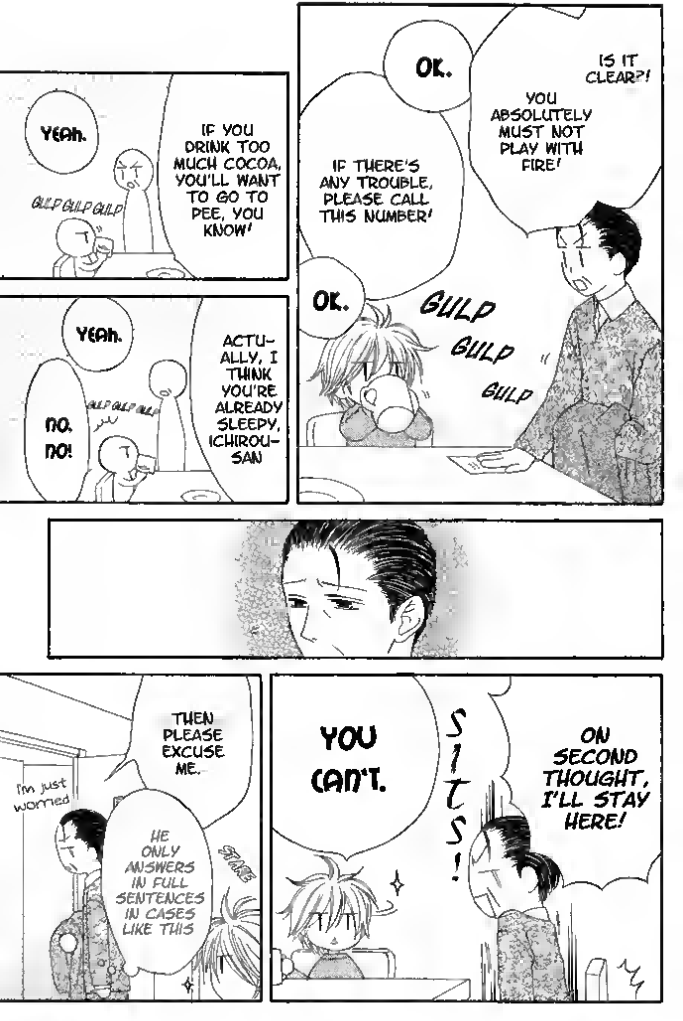
Bed hair
Bed hair
chirp
chirp
Bed hair
Bed hair
Oh, darn
!
Bed hair
CLICK
!
TAP TAP TAP TAP
Step!

UM, YOU KNOW,
TODAY'S EVENING
MOM!
THAT'S NOT A GOOD BOY, ICHIROU.
ICHIROU!
RUN RUN RUN
DON'T FALL ASLEEP AT THE TABLE WITHOUT EVEN HAVING YOUR DINNER.
I TOLD YOU TO LISTEN TO DADDY, MOMMY, AND SHIBATA-SAN WELL, DIDN'T I?
NOW, MOMMY MADE BREAKFAST FOR YOU,
SO EAT IT AND GO TO KINDERGARTEN LIKE A GOOD BOY

RUN RUN RUN
ALL RIGHT
RU
Yesterday I was careless and fell asleep
I'LL DEFINITELY STAY AWAKE TODAY!
CLOSE!
OK?
SO THE ONE WHO CARRIED ME TO BED WAS PROBABLY DAD
I SMELLED FAINTLY OF DISINFECTANT,
WHEN I WOKE UP,
I'M HOME, MOM!
WELCOME HOME.

SILENCE
TODAY—
I'M HOME, SHIBATA-SAN
THAT'S RIGHT,
I'LL ASK SHIBATA-SAN TO MAKE ME COCOA TONIGHT
SLAM!
TAP


CLATTER
OHH! ICHIROU-SAN!
I'M SORRY, YOU'RE ALREADY HOME
THE SHOPPING TOOK QUITE A WHILE, SO...
WELCOME HOME, COCOA-SAN.
Flinch!
?!
THEN...
EH! Oh yes. Cocoa night?
Ah! No I meant please make me cocoa today.


Yeah.
GULP GULP GULP
IF YOU DRINK TOO MUCH COCOA, YOU'LL WANT TO GO TO PEE, YOU KNOW!
Yeah.
NO. NO!
GULP GULP GULP
ACTUALLY, I THINK YOU'RE ALREADY SLEEPY, ICHIROU-SAN
OK.
IF THERE'S ANY TROUBLE, PLEASE CALL THIS NUMBER!
OK.
GULP
GULP
GULP
IS IT CLEAR?!
YOU ABSOLUTELY MUST NOT PLAY WITH FIRE!
THEN PLEASE EXCUSE ME.
I'm just worried
HE ONLY ANSWERS IN FULL SENTENCES IN CASES LIKE THIS
SIGH
YOU CAN'T.
SITS!
ON SECOND THOUGHT, I'LL STAY HERE!

...Close.
RIGHT.
THINGS I HAVE TO REPORT
"You can't do that, Ichirou."
IT'S NOT LIKE—
I WANTED TO CAUSE TROUBLE
I JUST—
WANTED TO
GO BACK TO THAT TIME.

TODAY, I DEFINITELY HAVE TO STAY AWAKE, AND...
NO, THAT'S NOT IT
I HAVEN'T TOLD THEM ABOUT HOW I GOT PRAISED AT SCHOOL YESTERDAY, EITHER
GLARE
I'LL TELL THEM "WELCOME HOME."

ROU
-ROU
-KUN
Opens
ICHIROU-KUN!
CANDY...
AH! HE'S AWAKE.
Fruits Drops
I'M BACK, ICHIROU-KUN!

"Ichirou."
"I'm home."
WELCOME BACK,
IRU.
Happy
Oh. APPLE FLAVOR...

'Ichirou'
"I'm home."
WELCOME BACK,
URU.
Happy
Oh. APPLE FLAVOR...

I WAITED FOR MY PARENTS TO COME HOME— BEFORE HAVING DINNER.
...WHEN I WAS FIVE.
.....
Rub rub
OHH, HE SMILED
BUT...
AH...
IS THAT THE REASON HE WAKES UP WHEN HE GETS TO EAT...?
WELL, THAT'S PRETTY MUCH THE REASON.
THAT'S WHY...
Towels
TO PUT FOOD INTO MY MOUTH TO WAKE ME WHILE I WAS ASLEEP
Monday
Tuesday
AH!
SOMEHOW, MY MOTHER CAME TO FIND IT FUNNY...
THAT CONTINUED FOR DAYS...
Wednesday
Thursday
Saying she didn't like my reaction and such...
AH!
AH!
And because of my habit since when I was small I'll wake up whenever I eat some thing.
I consume energy very fast so I fall asleep easily
THAT'S HOW I TURNED OUT THIS WAY.

YOU DON'T HAVE TO BE CONSIDERATE OF ME...
ICHIROU-KUN
BESIDES, I'VE GOT A SIBLING NOW
T_T
So he has one.
!
AND I ALSO HAVE YOU, URU.
...Ah. Well, Shindou-san, too.
...
T_T
hEhEh.
Thanks!
Whahaha
Embarrassed
YUP.

ME, TOO.
THANKS.
Heha

EH?
ICHIROU DID?
HE INSISTED ON HAVING DINNER AFTER BOTH OF YOU CAME BACK...
Saying that he's five so he's already a grownup
YES, MA'AM
SO HE WAS SAYING SUCH THINGS...
Secretly came over to cheek on him
Zzz

Huuuuggg
Happy
MADAM, ICHIROU-SAN IS ABOUT TO DIE
His face is turning purple
..HUH.. IT'S WARM...?
Grip!
WELCOME HOME.
PIP!
Hello Tarou-san?
Come home right away
Eh, ??
PIP!!
THAT'S RIGHT. I WONDER WHAT KIND OF REACTION HE'LL GIVE ME IF I WAKE HIM BY SUDDENLY PUTTING FOOD INTO HIS MOUTH.
He takes after me with the poker-face so I'm really curious
Zzz
And the legend of oddness begins

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
PR: Jenn Fang
Editor: Sexethang82
QCer: Asahina
Colorist: Tesan

www.intercross-scans.net
www.aerandria.net

Brought to you by Aerandria & Intercross!

Shiawase Kissa Sanchoume

Volume 3 chapter 15

WE'RE RECRUITING!!!
Positions are:
» translator
» editor
» qc-er
» scanner
»Anything else I've forgotten »,«
I'll be happy with any position you can :3
I look forward to hearing from you!
I will surely accept you, no matter what skills you have
So come visit me on the forum... I'll be waiting
Don't make me feel lonely
CROSS
http://z2.invisionfree.com/Intercross/index.php

We hoped you enjoyed this scanslation! If you would like to show your support, we ask that you support the mangaka by buying the original.

We are groups of fans, scanning for fans! All rights are held by the original copyright holder. Intercross and Aerandria do not own this project in any way, shape, or form! We do this because we want to!

If you wish to use these scans or any individual images, please make sure to include proper credit. Also, please contact Sexethang82 of Intercross at http://www.intercross-scans.net or Lacaille of Aerandria at http://www.aerandria.net, before using these images for something other than your own personal use!

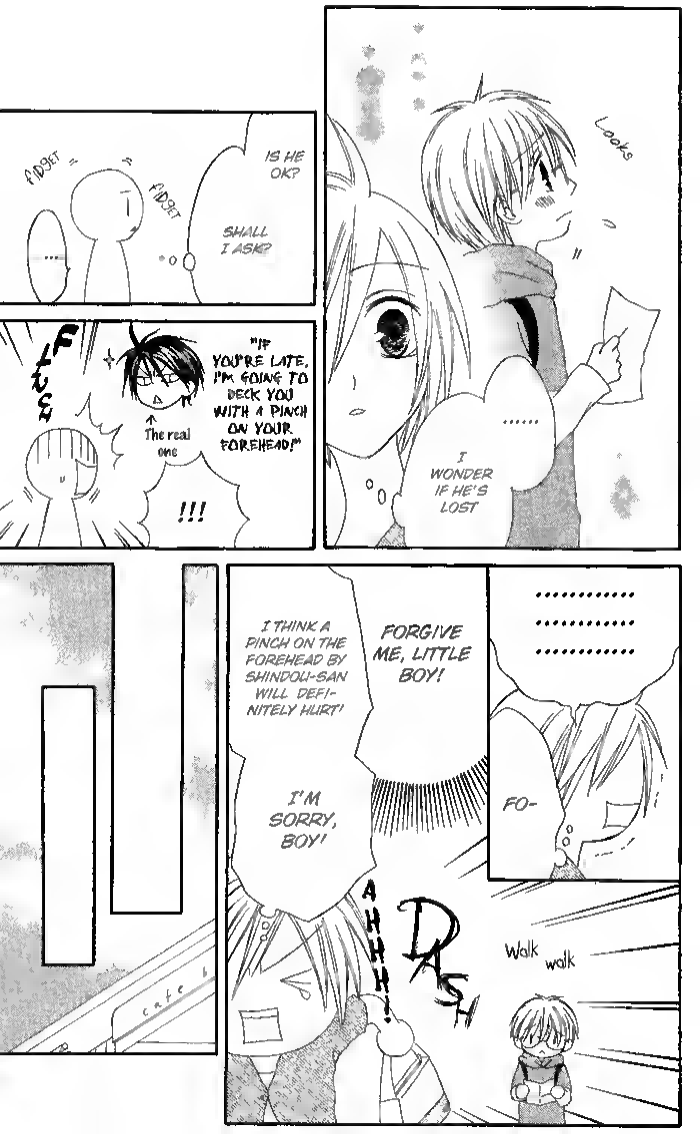
If you paid for this scanslation, you've been RIPPED OFF! Please do not sell or buy these images! They are available for download from our websites!

Thank you for your support!

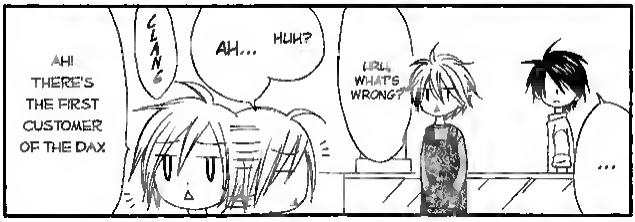
Intercross &
Aerandria Staff

幸福喫茶3丁目
SHIAWASE KISSA SANCHOUME
Chapter 16

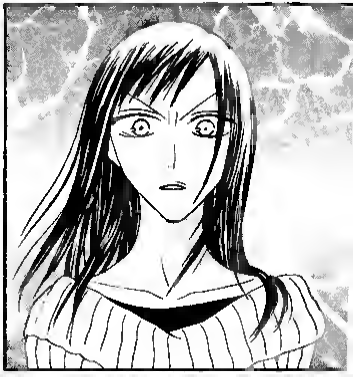
POSE
Uru
"IF YOU'RE LATE, I'M GOING TO DECK YOU WITH A PINCH ON YOUR FOREHEAD. UNDERSTOOD?"
THAT'S WHY ALONE I'M GOING...
Monologue
(Mimicking version)
HAHHHN, TODAY'S ALSO WORK AT BONHEUR
SHINDOU-SAN'S GONE EARLY TO PREPARE
♪ "Today's Also Part-Time Job" Lyrics & Music by Uru Takamura
Walk Walk Walk
Hm.
OH?
Still wrinkled
Rustle Rustle


Looks
I WONDER IF HE'S LOST
.....
"IF YOU'RE LATE, I'M GOING TO DECK YOU WITH A PINCH ON YOUR FOREHEAD!"
The real one
!!!
FLIP
FIDGET
FIDGET
IS HE OK?
SHALL I ASK?
.....
.....
.....
FO-
FORGIVE ME, LITTLE BOY!
I THINK A PINCH ON THE FOREHEAD BY SHINDOU-SAN WILL DEFINITELY HURT!
I'M SORRY, BOY!
AHHH!
DASH
Walk walk
café

Gk...mm


AH! THERE'S THE FIRST CUSTOMER OF THE DAY
CLANG
AH...
HUH?
UH... WHAT'S WRONG?
...

.....
WELCOME, MITSUKA-CHAN.
It isn't the usual Uru!



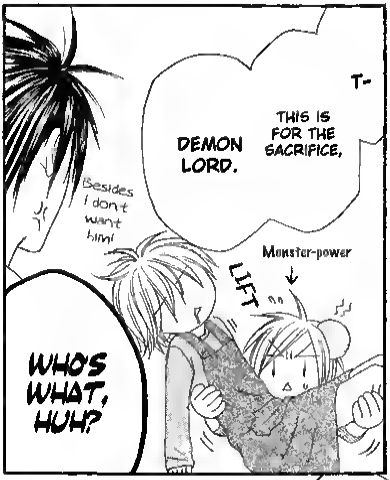
PUSH
GRAB
I'm going to crush your throat!
WHAT THE HELL DID YOU DO TO URU, YOU DEMON KING-WEIRDO PAIR?!
Force
IT'S NOT OUR FAULT.
Uhuh?!
?!
Force
PUSH
Possibly
.....
THAT SHOULD BE MY LINE!
W-W-WHAT'S THE MATTER, MITSUKA-CHAN?!
WHAT'S WRONG? DID SOME-THING HAPPEN?!
Ow ow..
I HAVE A BOY ON MY MIND.
YOU SEE...
YEAH?
What happened?

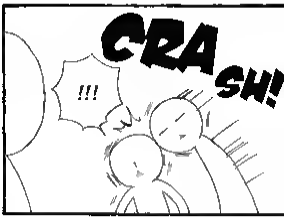
THAT BOY... AH, HE'S ABOUT GRADE 1-4 IN ELEMENTARY SCHOOL
AND THIS MORNING, WHEN I WAS ON MY WAY TO THE SHOP, HE SEEMED TO HAVE LOST HIS WAY.
Sigh
I'M WONDERING IF IT WAS BETTER IF I HAD HELPED HIM AFTER ALL.
.....
HE'S PROBABLY OK

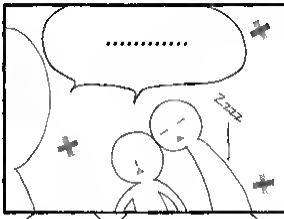
Whack
WHOA?!
IT'S NOT LIKE IT'S LATE IN THE EVENING,
AND IF HE'S IN ELEMENTARY SCHOOL, HE SHOULD KNOW TO ASK PEOPLE FOR DIRECTIONS.
YOU WORRY WAY TOO MUCH ABOUT OTHER PEOPLE.
THAT MAKES US WORRY ABOUT YOU.
EVEN IF YOU DON'T WORRY ABOUT HIM, I'M SURE THERE'LL BE SOMEONE LIKE YOU WHO WILL HELP HIM.
HEHE, THANKS.
I GUESS HE'LL BE OK.

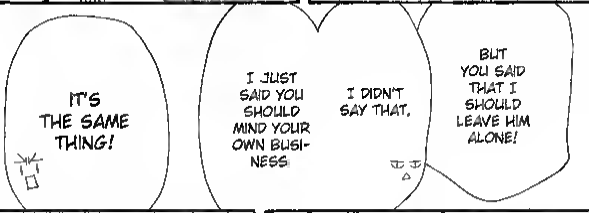
being
TT
THAT'S A WAY TOO SUDDEN CHANGE OF MOOD, URU.
The readers can't follow you
IS IT GOING TO BE TIRAMISU? OR AN APPLE PIE?
OR IS IT GOING TO BE ME?!
JUST JOKING, HAHAHA...
WHOOSH
ALLLL RIGHT THEN, SHALL WE MOVE ON TO THE ORDERS, MITSUKA-CHAAAAN?
?!
WHA
AH,
Come on
THEN, I'LL HAVE URU.
CLOSE
B-BYE, MITSUKA-CHAN...
AND THE OTHER TWO
BYE THEN, URU!
THE OTHER TWO?!
Flinch
SORRY, I JUST CAME TO SEE YOU TODAY, URU
EH?
I HAVE WORK AFTERWARDS.
I have a car waiting outside.
Ow ow
TT

AHHHHHH!
?!
AHH! HE WASN'T OK AT ALL!
THE KID I WAS TALKING ABOUT! IT'S HIM! HIM!
WHAT NOW, URU?
SEE, HE LOOKS LIKE HE'S LOST, RIGHT?!
YEAH.
ALL RIGHT, I'M JUST GOING TO—
TAKAMURA.
YES, SIR?
DON'T STICK YOUR NOSE INTO SOMEONE ELSE'S BUSINESS.


T-
THIS IS FOR THE SACRIFICE,
DEMON LORD.
Besides I don't want him!
Monster-power
LIFT
WHO'S WHAT, HUH?


CRASH!
!!!


.....
Zzzz


IT'S THE SAME THING!
I JUST SAID YOU SHOULD MIND YOUR OWN BUSINESS
I DIDN'T SAY THAT,
BUT YOU SAID THAT I SHOULD LEAVE HIM ALONE!

I WON'T BE A BOTHER TO YOU, SHINDOU-SAN!!!

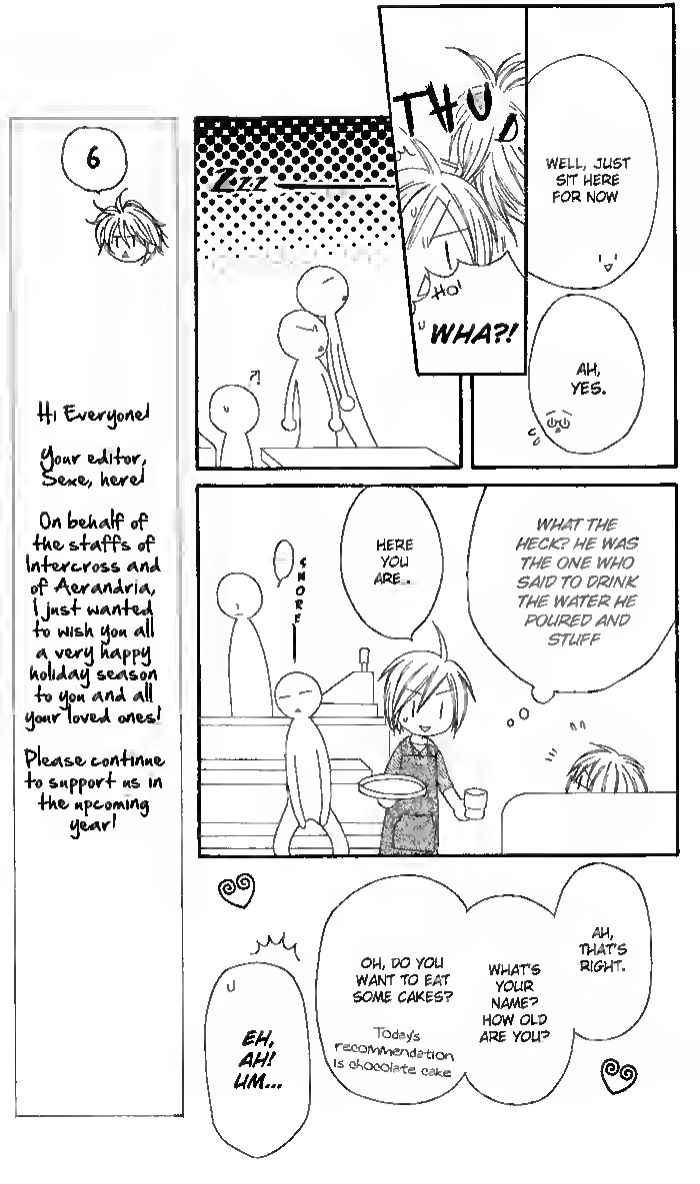
Pout
...
Oh!
Shove
PLEASE DON'T WORRY.

I GUESS THIS PERSON SAID SOMETHING THAT'D CAUSE A MISUNDERSTANDING AGAIN.
How rare she's upset
...
TURN
I NEVER IMAGINED
SHINDOU-SAN TO BE A PERSON.
.....
Hmph!
TO SAY SUCH A THING!
Sigh
FLINCH
?!!

?!
HEY,
RING
HAVE YOU LOST YOUR WAY, BY ANY CHANCE?
...AH,
Y-YES...
AS I THOUGHT
WHERE ARE YOU HEADING? IF IT'S A PLACE I KNOW, I CAN TELL YOU HOW TO GET THERE
....
U-UM, IT'S
NISHI STREET.
AHH! NISHI STREET?
Oh! I know that place!
IT TAKES ABOUT FIFTEEN MINUTES BY BUS
!

IF YOU WALK ALONG THIS STREET, THERE'S A BUS STOP, SO...
...?
HEY, YOUNG ONE.
RING
COME TO OUR PLACE AND DRINK THE WATER THAT I'VE POURED.
HUH? WHY THE IMPERATIVE?!
OK, IT'S DECIDED.
AND IT'S WATER, OF ALL THINGS?
YEAH.
TT

?
YEAH..
That's right
RING
HE CAN DRINK WATER FOR FREE, RIGHT?
DON'T WORRY, HE WON'T BITE.
PROBABLY.
.....
.....
WELCOME.
FLI
NCH


6
Hi Everyone!
Your editor, Sexe, here!
On behalf of the staffs of Intercross and of Aerandria, I just wanted to wish you all a very happy holiday season to you and all your loved ones!
Please continue to support us in the upcoming year!
THUD
Zzz
WHA?!
WELL, JUST SIT HERE FOR NOW
AH, YES.
SNORE
HERE YOU ARE..
WHAT THE HECK? HE WAS THE ONE WHO SAID TO DRINK THE WATER HE POURED AND STUFF
EH, AH! UM...
OH, DO YOU WANT TO EAT SOME CAKES?
Today's recommendation is chocolate cake
WHAT'S YOUR NAME? HOW OLD ARE YOU?
AH, THAT'S RIGHT.

I'M KATOU KEIICHI...
AND I'M IN GRADE TWO
U-UM... I DON'T HAVE MONEY, SO...
I CAN'T HAVE A CAKE THANK YOU FOR ASKING...
AH, I SEE.
YOU'RE ON AN ERRAND, I SUPPOSE?
IT WOULD BE BAD IF YOU USED THE MONEY FOR THE ERRAND, RIGHT?
Ah,!
YOU'RE STILL YOUNG, BUT YOU ALREADY KNOW HOW TO THINK AHEAD!
TEAR

S-S-S-SORRY!
DID I SAY SOMETHING WRONG?!
Munah munah
NOT THAT_
I...
I MADE HIM CRY!
WHY?!
DRIP
GAUHHH
HUH?
I'M NOT_ ON AN ERRAND
Sob
I WANTED TO GO TO NISHI STREET_
-UT I REA-LLY LOST MY W-WAY WI -THE BUS, AN'_
SOB
THE MONEY THAT I SPARED FOR A TRIP TO NISHI STREET_.
I_ I L-LOST_ I LOST IT ALL, AN'.!

I WANTED TO MEET...
MY LITTLE SISTER
Sob

WHAT WERE YOU...
PL..INNING TO DO IN NISHI STREET?

SHE...
LIVES TOGETHER WITH MY MOTHER, SO...

D-DON'T CRY!
HIS PARENTS HAD A DIVORCE...
WHERE DID YOU COME FROM?
!
AH...
FROM NASHI STREET.
!!!
THAT'S SO FAR AWAY!
YOU CAME FROM AFAR ALL BY YOURSELF,
AND YOU WERE ALSO ON YOUR OWN ON AN UNKNOWN STREET.
SO I GUESS
YOU FELT RELIEVED AS SOON AS SOMEONE TREATED YOU KINDLY AND YOU BURST OUT CRYING ALL OF A SUDDEN, HUH?
Ruffle

ICHIROU-KUN...
.....
ALTHOUGH WE SAID...
THAT WE DIDN'T WANT TO BE SEPA-RATED...
ALTHOUGH WE HAVEN'T DONE ANYTHING WRONG...
WHY...?

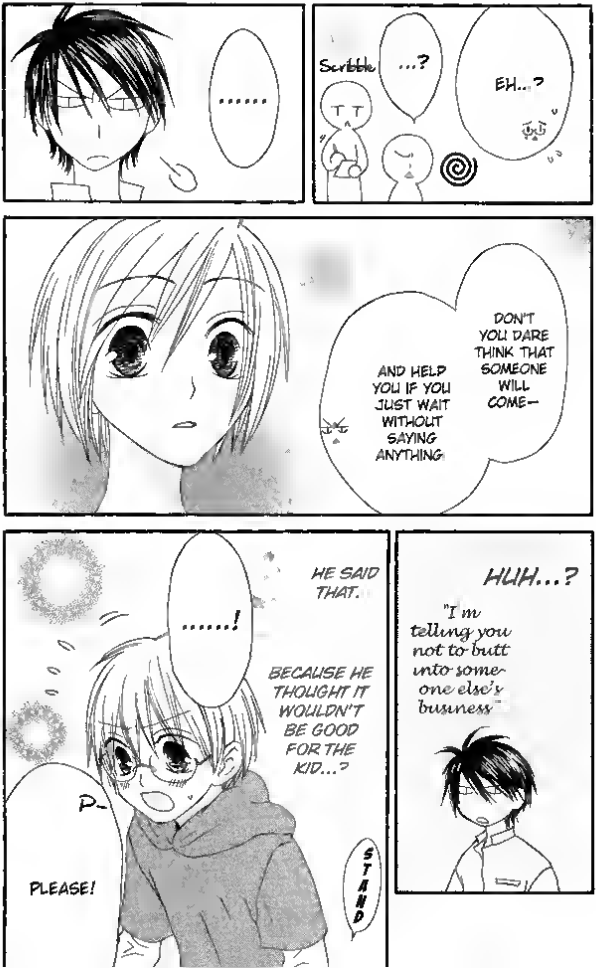
WHY DO CHILDREN HAVE TO BE PUSHED AROUND TO SUIT THEIR PARENTS' CONVENIENCE?
"You know, when Shindou-san was small,"
.....
his mother...
CLATTER
!
THUD

RATTLE
SHIN-
.....!
FLOP

SH-
SHINDOU-SA-
Owa wa wa wa!
.....
IF YOU'VE GOT TIME TO WEEP,
GO GET STRONGER SO YOU WON'T BE PUSHED AROUND ANYMORE, YOU FOOL.

Shove
CRYING ISN'T WHAT YOU SHOULD DO.
IS YOUR FAMILY GOING TO GET BACK TOGETHER IF YOU CRY?
THAT'S NOT IT, RIGHT?
RUB
OOS
WHAT YOU'VE GOT TO DO...
IS TO BECOME A PERSON WHO CAN STAND UP ALONE EVEN IF HE FALLS

SO...
MAKE TODAY THE LAST DAY YOU CRY.
Rub Rub
Put on
SHINDOU-SAN...
SO?
YES, SIR!


.....
Scribble
...?
EH..?
DON'T YOU DARE THINK THAT SOMEONE WILL COME—
AND HELP YOU IF YOU JUST WAIT WITHOUT SAYING ANYTHING
HUH...?
"I'm telling you not to butt into someone else's business"
HE SAID THAT.
.....!
BECAUSE HE THOUGHT IT WOULDN'T BE GOOD FOR THE KID...?
P-
PLEASE!
STAND

I WANT TO GO TO NISHI STREET
PLEASE HELP—
HERE
Rustle
Bow
?
A MAP TO THE BUS STOP.
Sorry it's on the back of a slip
Rustle
IS A THOUSAND YEN ENOUGH TO GET TO NISHI STREET, ICHIROU?
YES
HEY, KID.
ARE THERE FOUR PEOPLE IN YOUR FAMILY?
Y-YES!
TAKAMURA.
AH, YES?
Pat pat

CAN YOU PREPARE THEM?
TAKE OUT FOUR PIECES...
OF TODAY'S RECOMMEN-DATION.
YES!
CLOSE...
... T_T
T_T
Never mind you know
It's not your place to say that
He's crying again
And for the cakes, too!
I'll definitely return the money!

I HAVE TO APOLOGIZE ABOUT WHAT HAPPENED TODAY!
.....!
SIBLINGS, HUH?
UM ..! SHINDOU-SAN—
HUH?
I GUESS IT'S PRETTY NICE TO HAVE SIBLINGS.
WHAT'S WITH THAT, SHINDOU-SAN?
?

Concerning all kind of fields
IF YOU WERE MY SIBLINGS, YOU SHOULD BE A LOT MORE COMPETENT.
.....
WALKS AWAY
!!!
YOU HAVE US, DON'T YOU?
POSE
No that was also aimed at you Ichirou-kun U
Don't mind it Uru
The fact that we can't talk back is so mortifying!
IT'S MORTIFYING,

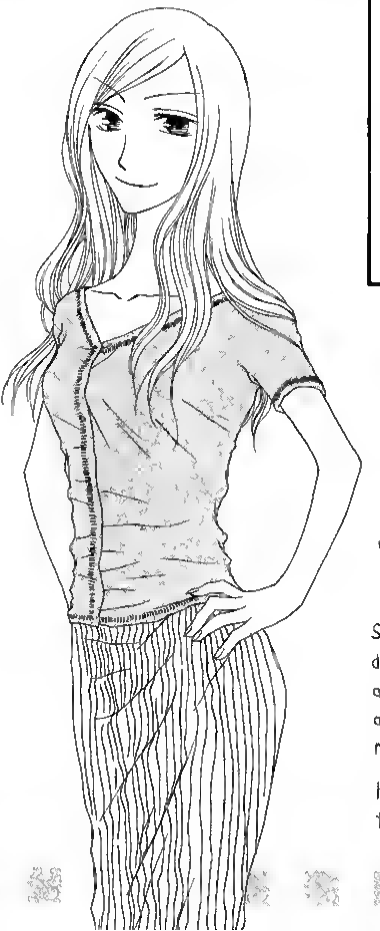
SO I'LL NEVER, EVER TELL THEM...

THAT IT MADE ME HAPPY.

Extra Bonheur

Thanks for reading!

Here are extra pages!



Yukie

I wonder where the look from the first volume went...

But I really enjoy drawing her

She began to raise her daughter as a single-mother at the age of twenty-three, and actually went through a rough time

Her name was borrowed from an actress

NAOKI

When I draw this guy,
I draw him like an
elementary school kid.

This father is quite popular.

Actually, I made him a
very mean step-father
to Uru to begin with.

But after a talk with my
previous editor, I made him
a father with a daughter-
complex instead.

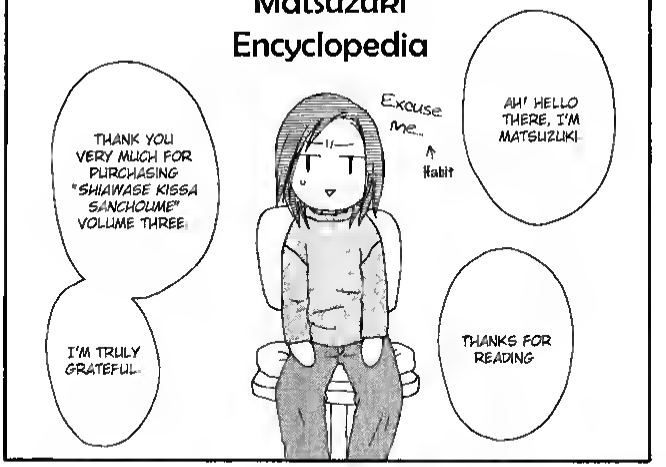
When I think about it now,
I'm really glad I made that change.

Falling in love with Uru's mother
and giving her intense love attacks
and stuff.

It would be nice if I could draw that
story sometime.

The extra Bonheur / End

Matsuzuki Encyclopedia


THANK YOU VERY MUCH FOR PURCHASING "SHIAWASE KISSA SANCHOUME" VOLUME THREE.
I'M TRULY GRATEFUL.
Excuse me...
Habit
AH! HELLO THERE, I'M MATSUZUKI.
THANKS FOR READING

Features

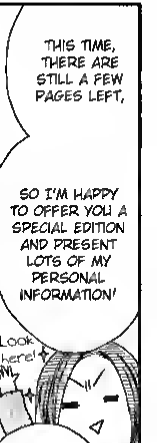
- Body length: 169cm
- Natural perm (curls already straightened)
- The whole body is covered with thick fat
- Easily moved to tears
- When told something harsh, depressed forever
- The shadow below her eyes is spreading to the eyelids
- Not many friends
- Only the eyesight is good

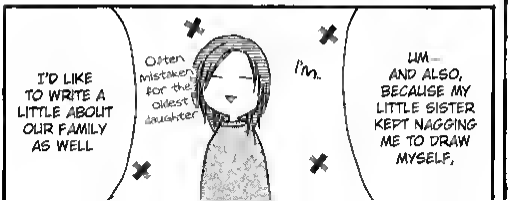
Family structure

- Father Mother one older sister one little sister (There's also one little sister in heaven.)

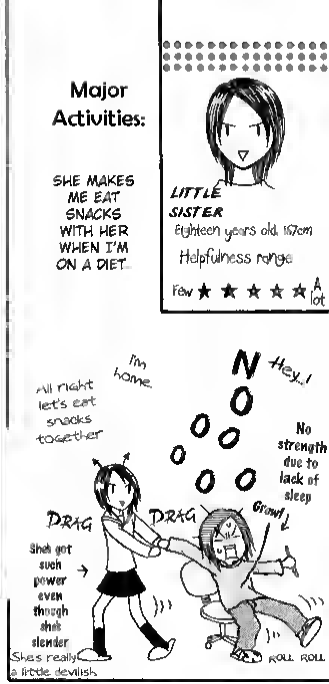
Personality

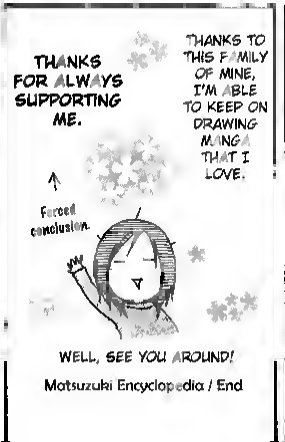
- Chicken bastard
- Grows when praised
- Opens up to people who are kind to her
- Extreme in-door type
- Extremely shy in front of strangers
- Dreads the calls from the editor

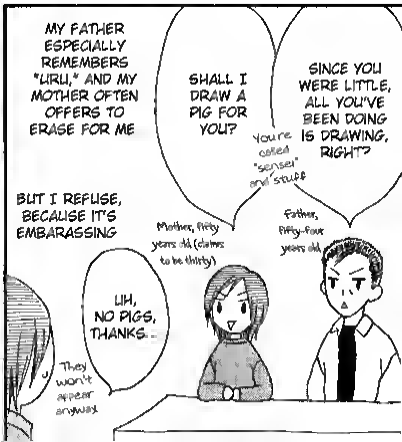

THIS TIME, THERE ARE STILL A FEW PAGES LEFT,
SO I'M HAPPY TO OFFER YOU A SPECIAL EDITION AND PRESENT LOTS OF MY PERSONAL INFORMATION!
Look here!
PLEASE DON'T SAY ANYTHING LIKE "AS IF WE CARE." BECAUSE THAT'D HURT MY FEELINGS!


I'D LIKE TO WRITE A LITTLE ABOUT OUR FAMILY AS WELL
Often mistaken for the oldest daughter
I'm.
UM— AND ALSO, BECAUSE MY LITTLE SISTER KEPT NAGGING ME TO DRAW MYSELF,

Major Activities:
SHE REFUSES WHEN I ASK HER FOR HELP WITH WORK, BUT SHE VOLUNTEERS WHEN I DON'T ASK HER FOR IT.
OLDER SISTER
Twenty seven years old. 160cm (self-claimed)
Helpfulness range
Few ★ ★ ★ ★ ★ A lot
Yesterday you said you don't want to
Eh?!
There! Give me the manuscript so I can put the tones on for you!
?!
B-BANG
Desk


Major Activities:
SHE MAKES ME EAT SNACKS WITH HER WHEN I'M ON A DIET.
LITTLE SISTER
Eighteen years old. 157cm
Helpfulness range
Few ★ ★ ★ ★ ★ A lot
All right let's eat snacks together
I'm home.
Hey..!
N O O O O O
No strength due to lack of sleep
DRAG
DRAG
Ground
She's got such power even though she's slender
She's really a little devilish
ROLL ROLL


THANKS FOR ALWAYS SUPPORTING ME.
THANKS TO THIS FAMILY OF MINE, I'M ABLE TO KEEP ON DRAWING MANGA THAT I LOVE.
Forced conclusion.
WELL, SEE YOU AROUND!
Matsuzuki Encyclopedia / End


MY FATHER ESPECIALLY REMEMBERS "LIRU," AND MY MOTHER OFTEN OFFERS TO ERASE FOR ME
SHALL I DRAW A PIG FOR YOU?
You're called "sensei" and "stupid"
SINCE YOU WERE LITTLE, ALL YOU'VE BEEN DOING IS DRAWING, RIGHT?
BUT I REFUSE, BECAUSE IT'S EMBARASSING
Mother, fifty years old (claims to be thirty)
Father, fifty-four years old
LIH, NO PIGS, THANKS.
They won't appear anyway

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
PR: Danielle
Editor: Sexethang82
QCer: Asahina

www.intercross-scans.net
www.aerandria.net

Brought to you by Aerandria & Intercross!

Shiawase Kissa Sanchoume

Volume 3 chapter 16

WE'RE RECRUITING!!!
Positions are:
» translator
» editor
» qc-er
» scanner
»Anything else I've forgotten »,«
I'll be happy with any position you can :3
I look forward to hearing from you!
I will surely accept you, no matter what skills you have
So come visit me on the forum... I'll be waiting
Don't make me feel lonely
CROSS
http://z2.invisionfree.com/Intercross/index.php